

SHARP®

LC-20B6U

LIQUID CRYSTAL TELEVISION
TÉLÉVISEUR ACL
TELEVISOR CON PANTALLA DE
CRISTAL LÍQUIDO
TELEVISOR DE CRISTAL
LÍQUIDO

AQUOS

OPERATION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE OPERACIÓN
MANUAL DE OPERAÇÃO



Products that have earned the ENERGY STAR® are designed to protect the environment through superior energy efficiency.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

LC-20B6U

TÉLÉVISEUR ACL

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT :

Pour faciliter la déclaration de perte ou de vol, veuillez noter les numéros de modèle et de série dans l'espace prévu à cet effet. Vous trouverez ces numéros au dos du téléviseur.



N° de modèle :

N° de série :

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

INFORMATIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

	ATTENTION RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
<p>ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU PANNEAU ARRIÈRE). PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUTE PROCÉDURE D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.</p>		



Ce symbole (éclair dans un triangle équilatéral) avertit l'utilisateur de la présence dans le boîtier de l'appareil d'une «tension dangereuse» non isolée suffisamment élevée pour causer une électrocution aux personnes.



Ce symbole (point d'exclamation dans un triangle équilatéral) avertit l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

Le câble RVB fourni doit être utilisé avec l'appareil. Le câble est fourni pour garantir la conformité de l'appareil avec les réglementations FCC.

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

INFORMATIONS IMPORTANTES (Suite)

ATTENTION : POUR NE PAS RISQUER UNE ÉLECTROCUTION, PRÉSENTEZ LA FICHE AVEC SA LAME LA PLUS LARGE FACE À LA FENTE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET ENFONCEZ-LA À FOND.

ATTENTION :

NE PAS PLACER CET APPAREIL SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT QUI N'EST PAS STABLE. L'APPAREIL POURRAIT TOMBER ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET SUBIR DES DOMMAGES IMPORTANTS. UTILISER SEULEMENT SUR UNE TABLE, UN CHARIOT, UN TRÉPIED OU UN SUPPORT RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT OU VENDU AVEC L'APPAREIL. SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT POUR INSTALLER L'APPAREIL ET UTILISER LES DISPOSITIFS DE MONTAGE RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'ENSEMBLE APPAREIL/SUPPORT DOIT ÊTRE DÉPLACÉ AVEC SOIN. DES ARRÊTS BRUSQUES, UNE FORCE EXCESSIVE ET DES SURFACES INÉGALES PEUVENT FAIRE BASCULER L'ENSEMBLE.



AVERTISSEMENT : Les règles de la FCC stipulent que tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil sans l'autorisation expresse du fabricant peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

TÉLÉVISION À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES, MODÈLE LC-20B6U.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne provoquera pas d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

PARTIE RESPONSABLE :

SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430-2135
TEL: 1-800-BE-SHARP

Pour la clientèle commerciale : URL <http://www.sharppusa.com>

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

INFORMATION:

Les tests effectués sur cet appareil ont montrés qu'il est conforme aux limites fixées pour les appareils numériques de classe B en vertu de la section 15 du Règlement du FCC, destinées à apporter une protection raisonnable contre des interférences dommageables en cas de fonctionnement dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi, il peut occasionner des interférences dommageables dans les communications radio. Il est possible que l'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle occasionne des interférences. Si cet appareil provoque effectivement des interférences à réception radio ou télévisée – ce que l'on peut déterminer en mettant celui-ci successivement sous et hors tension – il est recommandé à l'utilisateur de tenter de mettre fin à cette interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientation ou déplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Connexion de l'appareil à une prise dont le circuit est différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultation d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

«Note à l'intention de l'installateur de télévision par câble : Nous attirons l'attention de l'installateur de télévision par câble sur l'article 820-40 du Code National de l'Électricité qui fournit des directives pour l'exécution correcte de la mise à la terre et spécifie notamment que la terre du câble doit être reliée au réseau de mise à la terre du bâtiment, le plus près possible du point d'entrée du câble.»

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

Cet appareil comprend des soudures d'étain-plomb, ainsi qu'une lampe fluorescente contenant une petite quantité de mercure. Il se peut que la mise au rebut de ces matériaux soit soumise à des réglementations environnementales. Pour obtenir plus de détails sur la mise au rebut ou le recyclage, veuillez contacter les autorités locales concernées ou consulter le site Web d'Electronic Industries Alliance : www.eia.org

Marque commerciale

- Micronas® VOICE est un traitement d'accentuation et d'intelligibilité de la parole produit par Micronas GmbH.
- Micronas est une marque commerciale de Micronas GmbH.

CHER CLIENT SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur à cristaux liquides Sharp. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant l'utilisation.

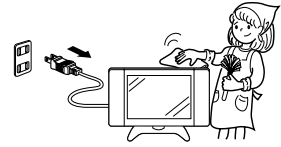
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'électricité remplit de nombreuses fonctions utiles, mais si on l'utilise mal, elle peut occasionner des blessures et des dégâts matériels. Bien que la conception et la fabrication de ce produit aient été axées sur la sécurité, une mauvaise utilisation de l'appareil peut faire courir un risque d'électrocution et/ou d'incendie. Pour ne pas vous exposer à de tels dangers, respectez les consignes suivantes lorsque vous installez, utilisez ou nettoyez le téléviseur. Pour votre sécurité et prolonger la durée de service de votre téléviseur couleur LCD, lisez attentivement ce qui suit avant l'utilisation :

- Lisez les instructions—N'utilisez pas cet appareil sans avoir lu et bien compris toutes les instructions d'utilisation.
- Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr—Ces instructions de sécurité et d'utilisation doivent être rangées dans un endroit sûr afin de pouvoir être consultées facilement.
- Respectez les mises en garde—Toutes les mises en garde qui se trouvent sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être strictement respectées.
- Suivez les instructions—Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies.
- Accessoires—N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires inadéquats peut être à l'origine d'un accident.
- Alimentation électrique—Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation spécifiée sur l'étiquette signalétique. En cas de doute sur le type de courant de votre domicile, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les appareils fonctionnant sur batteries ou sur tout autre type d'alimentation, consultez le mode d'emploi.
- Protection du cordon d'alimentation—Placez le cordon d'alimentation correctement de manière qu'il ne puisse pas être piétiné ou comprimé par un objet. Vérifiez le cordon au niveau des fiches et à la sortie de l'appareil.
- Si vous avez égaré l'adaptateur secteur ou s'il doit être remplacé, procurez-vous une pièce de même type dans un centre de service après-vente SHARP ou chez votre revendeur.
- Surcharge électrique—Ne dépassez pas la capacité électrique des prises de courant ou des rallonges. Ceci ferait courir un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Pénétration d'objets et de liquides—N'introduisez jamais d'objets dans les orifices ou ouvertures d'aération de l'appareil. Ils pourraient toucher des pièces sous haute tension à l'intérieur de l'appareil et provoquer une électrocution ou un court-circuit. Pour la même raison, veillez à ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.
- Dépannage—N'essayez pas d'effectuer vous-même un dépannage. Le retrait des couvercles peut vous exposer à une haute tension et à d'autres conditions dangereuses. Confiez tout dépannage à un technicien qualifié.
- Réparation—Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et faites effectuer la réparation par un technicien qualifié dans les cas suivants :
 - a. si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé(e) ;
 - b. si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur ;
 - c. si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau ;
 - d. si l'appareil ne fonctionne pas de la manière décrite dans le mode d'emploi ;
Ne touchez qu'aux commandes indiquées dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages et rend souvent nécessaire un réglage complet par un technicien qualifié.
 - e. si l'appareil est tombé ou a été endommagé ;
 - f. si l'appareil présente une anomalie. Toute anomalie constatée est le signe qu'une réparation est nécessaire.
- Pièces de rechange—Si des pièces sont à remplacer, assurez-vous que le technicien utilise bien les pièces de rechange prescrites par le fabricant ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques et performances que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non autorisées peut occasionner un incendie ou une électrocution et/ou exposer à d'autres risques.
- Vérifications de sécurité—Après un dépannage ou une réparation, demandez au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité nécessaires pour s'assurer que le téléviseur est en bon état de fonctionnement.
- Montage au plafond ou au mur—Si vous montez l'appareil au mur ou au plafond, observez la procédure d'installation recommandée par le fabricant.
- Polarisation—Il se peut que le cordon de courant alternatif de l'adaptateur secteur soit doté d'une fiche secteur polarisée (fiche ayant une lame plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être enfoncée dans la prise de courant que dans un seul sens. Ceci est une caractéristique de sécurité. Si vous ne parvenez pas à enfoncer complètement la fiche dans la prise, essayez de l'enfoncer dans l'autre sens. Si cela n'est pas possible, votre prise est de modèle ancien et vous devrez la faire remplacer par un électricien. Ne passez pas outre la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (Suite)

- **Nettoyage**—Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol.



- **Eau et humidité**—N'utilisez pas l'appareil près de l'eau (baignoire, lavabo, évier, cuve de lessivage, piscine, etc.) ou dans un sous-sol humide.



- **Support**—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, support, trépied ou table instable. Il pourrait blesser gravement quelqu'un en tombant et être endommagé. N'utilisez qu'un chariot, support, trépied, console ou table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous montez l'appareil au mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que les pièces de montage recommandées par le fabricant.



- Lorsque vous déplacez l'appareil alors qu'il se trouve sur un chariot, procédez avec les plus grandes précautions. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités du plancher peuvent provoquer sa chute du chariot.



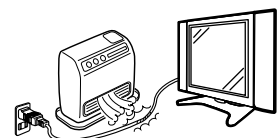
- **Aération**—Les orifices et autres ouvertures du boîtier sont destinés à l'aération. Ne les bouchent pas et ne les couvrent pas. Une aération insuffisante peut provoquer une surchauffe et/ou raccourcir la durée de service de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une autre surface similaire car ceci pourrait boucher les ouvertures d'aération. Cet appareil n'est pas prévu pour être encastré. Ne le placez pas dans un endroit clos tel qu'une bibliothèque ou un casier, sauf si l'aération est suffisante et si les instructions du fabricant sont respectées.



- Le panneau à cristaux liquides de cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des morceaux de verre si le panneau à cristaux liquides vient à se briser.



- **Sources de chaleur**—Ne placez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage, poêles ou autres appareils dégageant de la chaleur (y compris les amplificateurs).

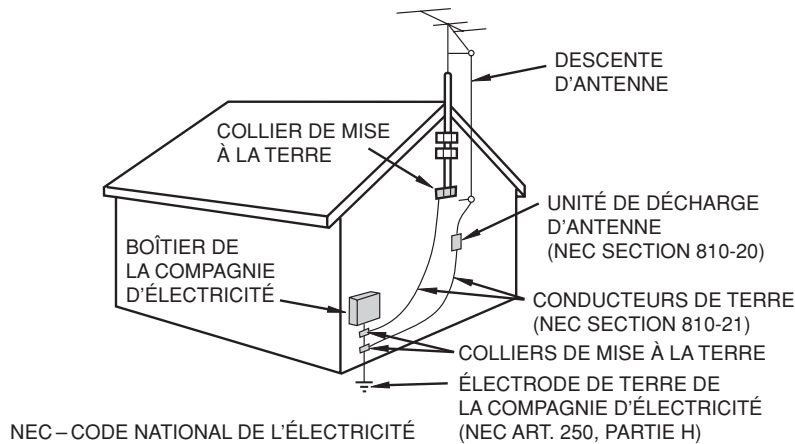


- Le panneau à cristaux liquides est un produit de très haute technologie. Il compte 2.359.296 transistors en couche mince (TFT) qui assurent une image finement détaillée. Il est possible que quelques pixels de l'écran (points fixes bleus, verts ou rouges sur l'écran) ne soient pas actifs. Ceci n'affecte pas la performance du téléviseur.

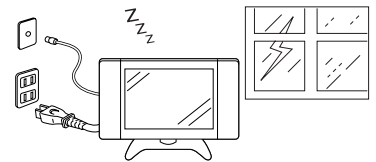
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (Suite)

- Si le téléviseur est raccordé à une antenne extérieure, assurez-vous que celle-ci est reliée à la terre afin de protéger le poste contre les sautes de tension et l'accumulation de charges électrostatiques. La section 810 du Code national de l'électricité fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât d'antenne et de sa structure de support, la mise à la terre de la descente d'antenne à une unité de décharge d'antenne, le calibre des conducteurs de terre, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, le raccordement aux électrodes de terre et les conditions requises pour l'électrode de terre.

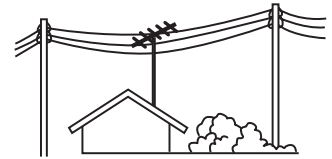
EXEMPLE DE MISE À LA TERRE D'UNE ANTENNE
SELON LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ



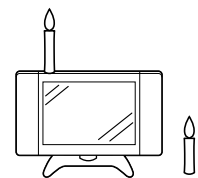
- Foudre — Pour mieux protéger ce téléviseur pendant un orage ou lorsqu'il doit rester longtemps sans surveillance et inutilisé, débranchez-le de la prise d'alimentation secteur et déconnectez l'antenne. Ceci l'empêchera d'être endommagé par la foudre ou les surtensions de la ligne électrique.



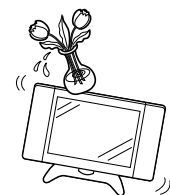
- Lignes électriques — L'antenne extérieure ne doit pas se trouver à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de distribution électrique. Elle ne doit pas non plus être installée sur une position d'où elle pourrait tomber sur ces lignes ou circuits. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, toutes les précautions doivent être prises pour ne pas toucher ces lignes ou circuits électriques. Tout contact avec eux pourrait être mortel.



- Ne placez pas de bougies ni de flammes nues sur le téléviseur ou à sa proximité, afin d'éviter les incendies.



- Veillez à ne pas éclabousser ni faire tomber de l'eau sur ces appareils afin d'éviter les incendies ou les électrocutions. Ne placez jamais d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur ces appareils.



- Pour éviter un risque d'incendie ou de décharge électrique, ne placez pas le câble d'alimentation sous le téléviseur ou tout autre objet lourd.

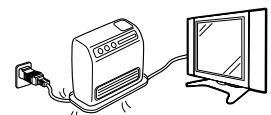

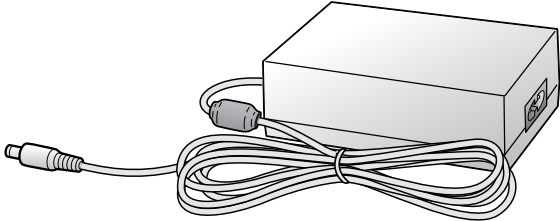
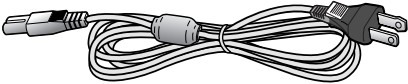

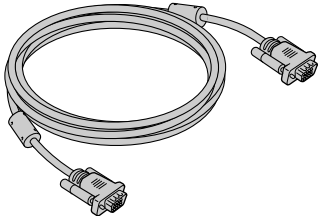
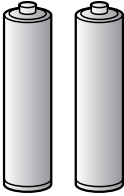
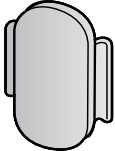




Table des matières

INFORMATIONS IMPORTANTES	1	MODE VUE	36
Marque commerciale	2	AUDIO SEUL	36
CHER CLIENT SHARP	3	MINUTERIE RÉGLAGE	37
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3	MINUTERIE RÉVEIL	38
Accessoires fournis	7	AUCUN SGN ARRÊT (Aucun signal : Arrêt)	38
Préparation	8	PAS D'OPÉ. ARRÊT (Pas d'opération : Arrêt)	38
Installation des piles dans la télécommande	8	IMAGE TOURNANTE	39
Utilisation de la télécommande	8	Raccorder un PC	40
Raccordement de l'antenne	9	Visualiser une image provenant d'un PC	40
Retrait du couvercle de borne	9	Affichage d'une image provenant d'un PC	40
Branchement sur l'alimentation	10	SIGNAL D'ENTRÉE (pour le mode PC)	41
Noms des pièces de l'unité principale	11	Réglage SYNC. FINE (pour le mode PC)	41
Écoute avec un casque	11	GESTION ALIMENTATION (pour le mode PC)	42
Comment fixer les câbles	12	Tableau de compatibilité PC	42
Nom des pièces de la télécommande	13	Raccordement à des appareils externes	43
Signaux de télévision dans votre région	13	Exemple d'appareils externes	
PRÉRÉGLAGE CANAL		pouvant être raccordés	43
(Avec réglage HORLOGE AUTOMATIQUE)	14	Raccorder un magnétoscope, un lecteur DVD ou	
PRÉRÉGLAGE CANAL		un caméscope sur COMPONENT1/	
pendant la première mise sous tension	14	COMPONENT2/AV1/AV-IN2/PC-IN	44
Réglage de l'HORLOGE	15	Sortie de l'image et du son (sortie vidéo)	45
Réglage HORLOGE AUTOMATIQUE	15	Guide de dépannage	46
Réglage HORLOGE MANUELLE	16	Fiche technique	48
AFFICHAGE HEURE	16	Schémas dimensionnels	49
Opérations de base	17	GARANTIE LIMITÉE	50
Mise sous et hors tension	17		
Veille	17		
Commuter les modes d'entrée			
(AV1/AV2/APPAREIL/PC/TV)	17		
Volume sonore	18		
Changement de canal	18		
Comment sélectionner une option de menu	19		
Paramètres d'ajustement de base	21		
MODE AV	21		
OPC (Contrôle optique image)	22		
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	22		
Réglages IMAGE	23		
TEMPERATURE DE COULEUR	23		
RÉGLAGE I/P	24		
RÉDUCTION DU BRUIT	24		
MODE FILM	24		
RÉPONSE RAPIDE	24		
Caractéristiques utiles	25		
Réglages AUDIO	25		
SON LARGE	25		
ACCENTUATION DE VOIX	25		
SÉLECTION DU SON DE PC (pour le mode PC)	26		
RÉGLAGE CANAL	26		
INSTALLATION	28		
APPAREIL2/AV1 SÉLECTION	28		
Réglage de CLASSE PUCE V	29		
SOUS-TITRAGE	35		

Accessoires fournis

Assurez-vous que les accessoires suivants sont fournis avec le téléviseur LCD.

Télécommande sans fil		Adaptateur secteur	
 <p>pages 8 et 13 RRMCGA293WJSA</p>		 <p>page 10 UADP-A065WJPZ</p>	
Cordon d'alimentation	Câble d'antenne	Câble RVB	
 <p>page 10 QACCDAA037WJPA</p>	 <p>page 9 QCNWG0003CEPA</p>	 <p>page 40 QCNWGA050WJPZ</p>	
Piles de format « AAA » (x2)	Support de câble	Mode d'emploi	
 <p>page 8</p>	 <p>page 12 LHLDWA037WJSA</p>	 <p>TINS-B253WJZZ</p>	
	<p>Attache pour câble</p>  <p>page 12 LHLDWA002WJSA</p>		

REMARQUE

- Le cordon d'alimentation fourni avec ce produit est prévu pour une tension de 110-125V. Pour une utilisation avec du courant alternatif de 125-240V, veuillez vous informer à l'adresse suivante.

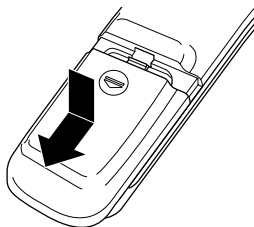
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
6100 Blue Lagoon Drive, Suite 230, Miami, Florida 33126, U.S.A.

Préparation

Installation des piles dans la télécommande

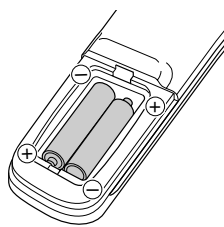
Avant d'utiliser le téléviseur LCD pour la première fois, mettez en place les deux piles de format « AAA » fournies, dans la télécommande. Lorsque les piles sont épuisées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez-les par des piles neuves de format « AAA ».

- 1** Ouvrez le couvercle des piles.



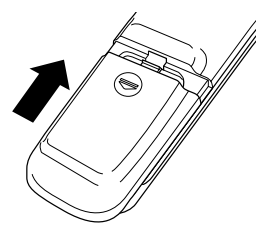
- Déplacez le couvercle en appuyant sur la partie (▼).

- 2** Introduisez deux piles de format « AAA ».



- Installez les piles dans le compartiment des piles, en respectant les indications de polarité des bornes (+) et (-).

- 3** Fermez le couvercle des piles.



- En engageant la griffe inférieure dans la télécommande, fermez le couvercle.

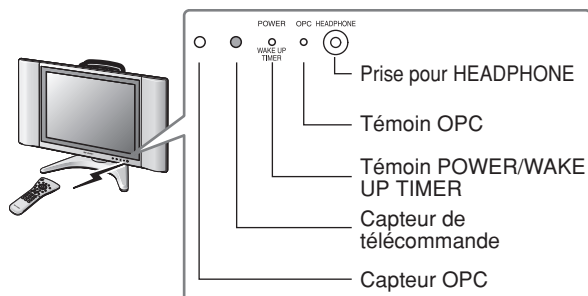
⚠ Attention!

Précautions pour les piles

- Si les piles ne sont pas correctement utilisées, elles peuvent couler et/ou exploser. Observez les instructions ci-dessous.
 - Installez les piles, en respectant les indications de polarité des bornes (+) et (-).
 - Des piles de types différents n'ont pas les mêmes caractéristiques. N'utilisez pas plusieurs types de piles ensemble.
 - N'utilisez pas des piles neuves avec des piles usagées. Ceci raccourcirait la durée de service des piles neuves et/ou pourrait faire couler les piles usagées.
 - Retirez les piles dès qu'elles sont épuisées. Le liquide chimique qui en coule peut provoquer des éruptions cutanées. Si un produit s'échappe, essuyez-le avec un chiffon.
 - Les piles, fournies avec le téléviseur LCD, peuvent avoir une durée de fonctionnement plus courte, en raison des conditions de stockage.
 - Si vous prévoyez que la télécommande restera longtemps inutilisée, retirez les piles de la télécommande.

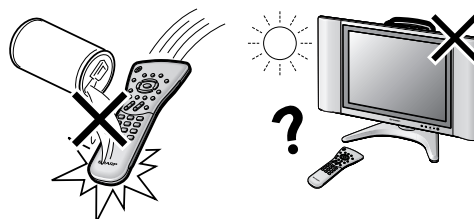
Utilisation de la télécommande

- Utilisez la télécommande en la dirigeant vers la fenêtre du capteur de télécommande sur l'unité principale. Le fonctionnement de la télécommande peut être empêché par la présence d'objets entre elle et le capteur.



Précautions d'utilisation de la télécommande

- Ne soumettez pas la télécommande à des chocs. En outre, n'exposez la télécommande à des liquides et ne la placez pas dans un endroit soumis à une humidité élevée.
- N'installez pas ou ne placez pas la télécommande en plein soleil. La chaleur pourrait la déformer.
- La télécommande risque de mal fonctionner si le capteur de télécommande reçoit directement les rayons du soleil ou un fort éclairage. Changez dans ce cas l'orientation de l'éclairage ou de l'unité principale, ou utilisez la télécommande plus près du capteur de télécommande.

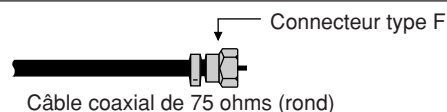


Raccordement de l'antenne

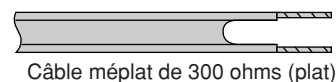
ANTENNES

- L'antenne joue un rôle plus important pour la réception couleur que pour la réception noir et blanc. Il est donc vivement recommandé d'utiliser une antenne extérieure de bonne qualité. Vous trouverez ci-dessous une brève explication des modes de raccordement pour les différents systèmes d'antenne.

1. Une antenne de 75 ohms comporte généralement un câble rond avec un connecteur type F qui peut être facilement raccordé sans outils à la borne (non fourni).

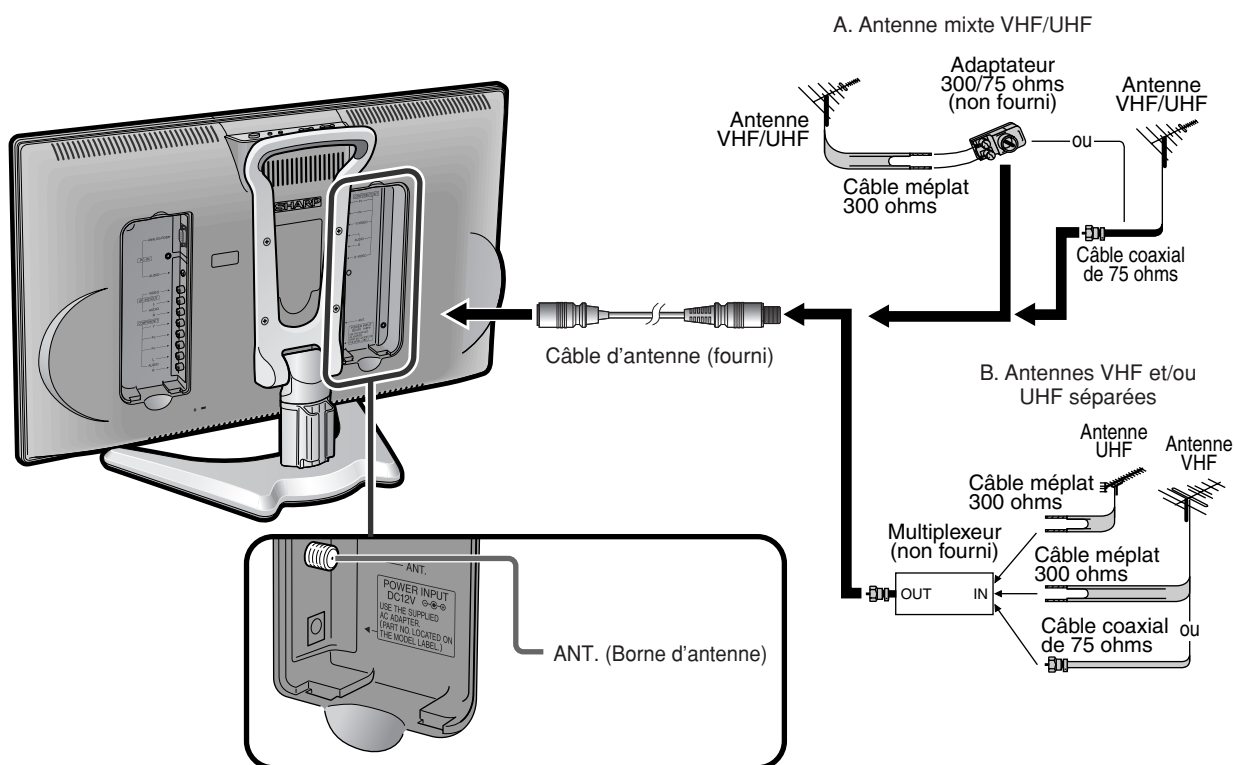


2. Une antenne de 300 ohms comporte un câble plat à deux conducteurs (câble méplat) pouvant être raccordé à une borne de 75 ohms par l'intermédiaire d'un adaptateur 300/75 ohms (non fourni).



RACCORDEMENT D'UNE ANTENNE EXTÉRIEURE

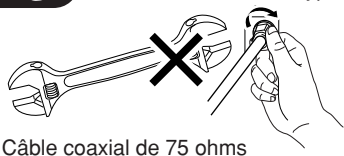
- Utilisez l'un des deux schémas ci-dessous pour raccorder l'antenne extérieure.
 - A : Utilisation d'une antenne extérieure mixte VHF/UHF
 - B : Utilisation d'antennes extérieures VHF et/ou UHF séparées
- Raccordez le câble d'antenne extérieure à ANT. (Borne d'antenne) au dos de l'unité principale.



AVIS

Connecteur type F

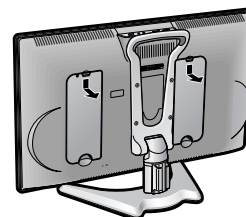
Le connecteur de type F doit être exclusivement serré à la main.



Lors du branchement du câble RF au téléviseur LCD, ne serrez pas le connecteur de type F avec des outils. L'utilisation d'outils peut endommager votre téléviseur LCD. (Rupture d'un circuit interne, etc.)

Retrait du couvercle de borne

- Pour pouvoir brancher les câbles et les cordons dans la borne arrière, vous devez retirer le couvercle de borne. Enfoncez la languette et retirez le couvercle de borne avec précaution.
- Pour remettre le couvercle arrière en place, introduisez les 2 crochets au bas du couvercle dans le boîtier et appuyez sur le haut du couvercle de borne jusqu'à ce que la languette se verrouille avec un déclic.



Raccordement de l'antenne (Suite)

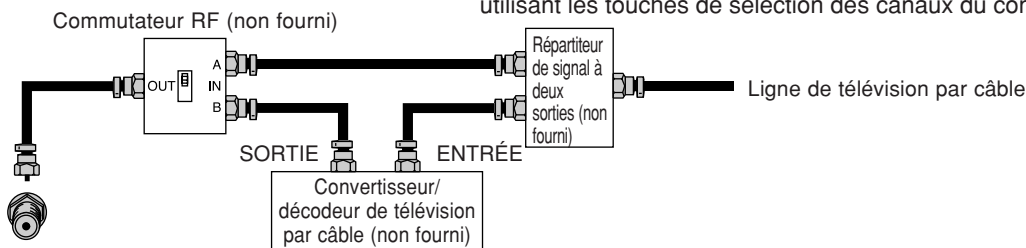
RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE TÉLÉVISION PAR CÂBLE

- Le téléviseur est doté d'un connecteur pour câble coaxial de 75 ohms rendant facile le raccordement. Pour raccorder le câble coaxial de 75 ohms au téléviseur, le visser sur la borne d'antenne (ANT.).
- Certaines compagnies de télévision par câble proposent des « canaux payantes ». Les signaux de ces canaux sont cryptés et un convertisseur/décodeur de télévision par câble est généralement fourni à l'abonné par la société de télévision par câble. Ce convertisseur/décodeur est nécessaire pour voir en clair les canaux cryptés. (Réglez votre téléviseur sur la canal 3 ou 4 car l'une de ces canaux est généralement utilisée. Si vous avez des doutes, consultez votre compagnie de télévision par câble.) Pour plus d'informations sur l'installation de la télévision par câble, adressez-vous à votre compagnie de télévision par câble. L'une des méthodes possibles d'utilisation du convertisseur/décodeur fourni par votre compagnie de télévision par câble est expliquée ci-dessous.

Veillez remarquer que : Un commutateur RF muni de deux entrées (A et B) est nécessaire (non fourni).

Position « A » du commutateur RF (non fourni) : Vous pouvez voir toutes les canaux non cryptés en utilisant les touches de sélection des canaux du téléviseur.

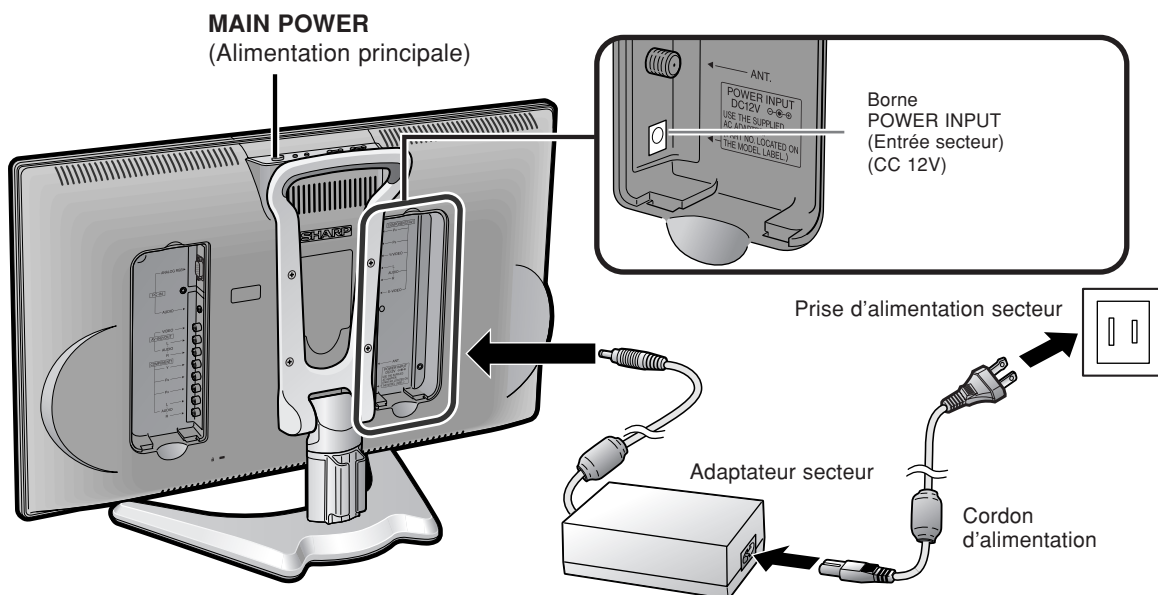
Position « B » du commutateur RF (non fourni) : Vous pouvez voir les canaux cryptés via le convertisseur/décodeur en utilisant les touches de sélection des canaux du convertisseur.



REMARQUE

- Pour le type de répartiteur, commutateur RF ou multiplexeur éventuellement nécessaires, consultez votre revendeur ou service après-vente SHARP.

Branchement sur l'alimentation



■ Utilisation de l'adaptateur secteur

- Un adaptateur secteur peut s'échauffer durant l'utilisation, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- N'enveloppez pas et ne couvrez pas l'adaptateur secteur avec une couverture ou tout autre recouvrement similaire. Ceci peut entraîner un défaut de fonctionnement ou un accident.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'adaptateur secteur. L'adaptateur secteur renferme des composants sous haute tension, pouvant provoquer une décharge électrique.

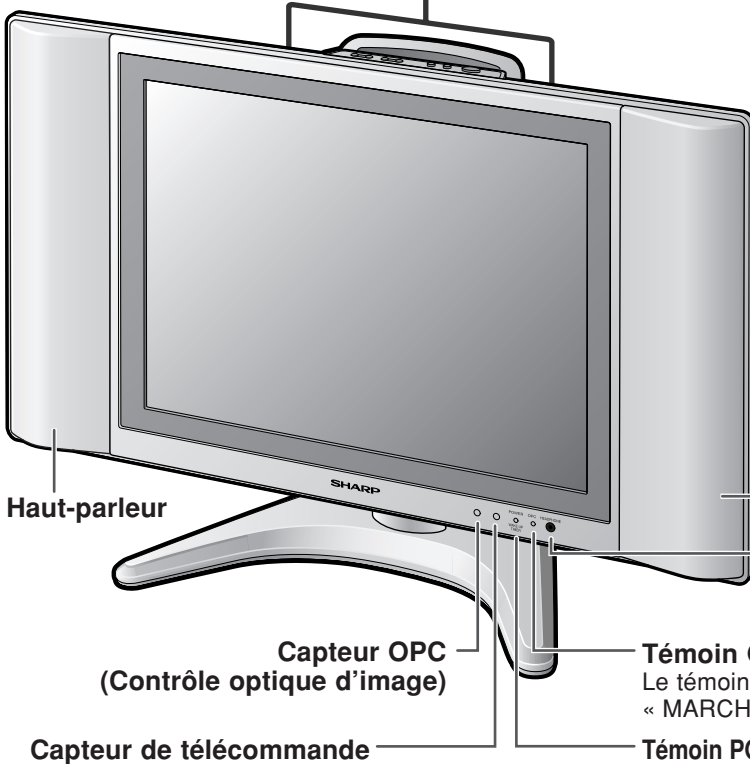
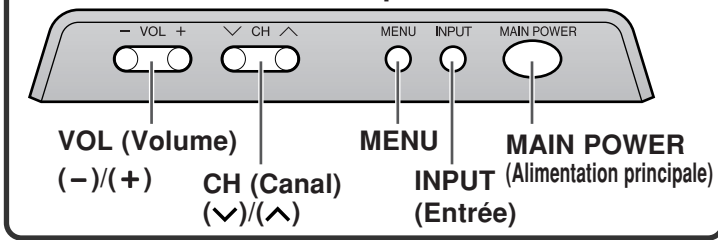
REMARQUE

- Si le type de prise de murale le rend nécessaire, utilisez un adaptateur secteur disponible dans le commerce.
- Lorsque vous raccordez l'adaptateur secteur, éteignez toujours l'interrupteur **MAIN POWER** (Alimentation principale) sur l'unité principale.
- Lorsque vous prévoyez que le téléviseur restera longtemps inutilisé, débranchez toujours l'adaptateur secteur de l'unité principale du téléviseur et de la prise murale.

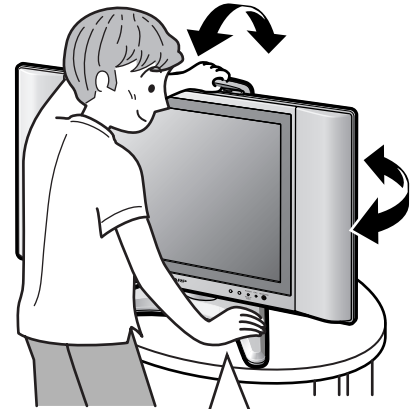
Noms des pièces de l'unité principale

Commandes

Tableau de commande supérieur



■ Comment régler l'angle



Inclinez l'affichage en saisissant la poignée de transport tout en maintenant fermement le support de l'autre main.

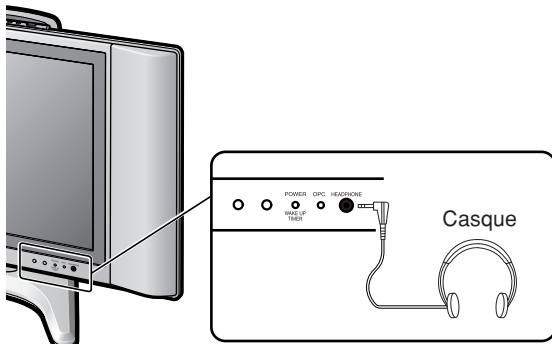
Pour modifier l'angle vertical du téléviseur LCD, l'écran peut être incliné jusqu'à un maximum de 5 degrés vers l'avant ou de 10 degrés vers l'arrière. Il est également possible de faire pivoter le téléviseur LCD jusqu'à 25 degrés vers la gauche ou la droite. Veuillez régler l'inclinaison et l'orientation du téléviseur LCD, sur la position offrant le meilleur confort de vision.

REMARQUE

- INPUT, CH (v)/(^), VOL (-)/(+) et MENU sur l'unité principale remplissent les mêmes fonctions que les touches correspondantes sur la télécommande.
- Ce mode d'emploi fournit essentiellement une description basée sur le fonctionnement à l'aide de la télécommande.

Écoute avec un casque

■ Branchez la minifiche du casque à la prise pour HEADPHONE (Casque) située à l'avant de l'unité principale.



▼ Affichage à l'écran



Ajustez le volume du son en utilisant VOL (+)/(-) de la télécommande.

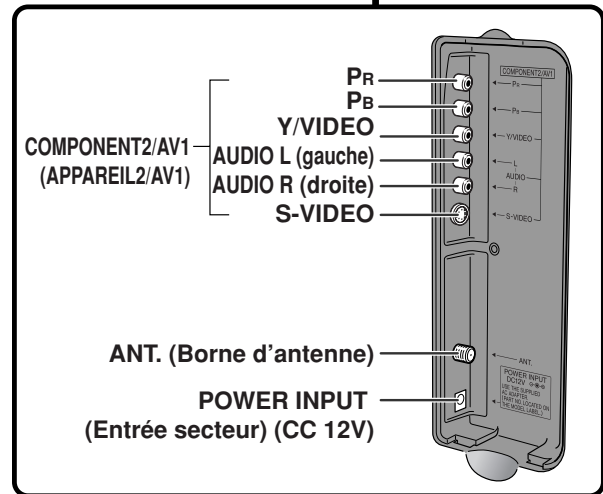
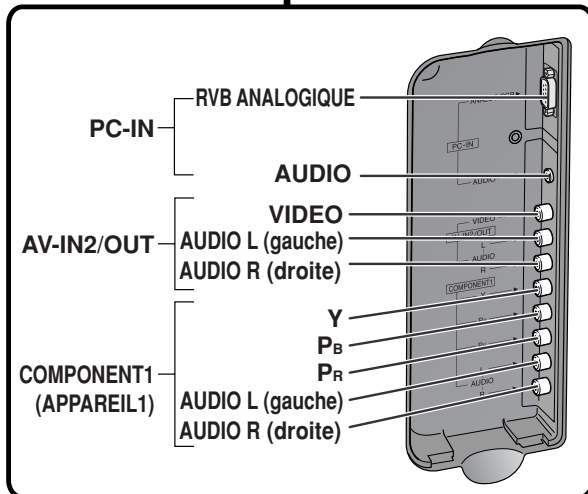
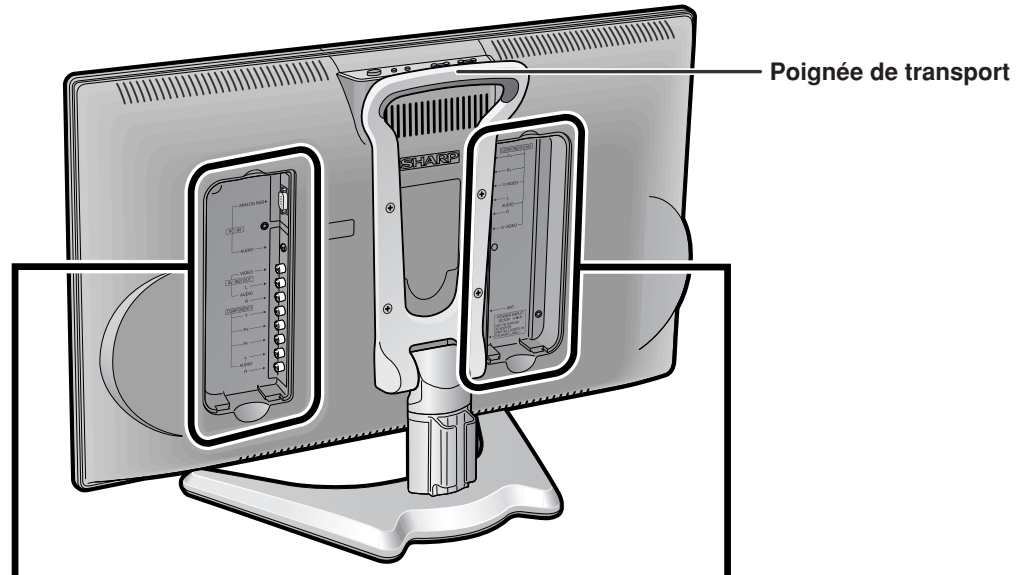
REMARQUE

- Le casque n'est pas fourni comme accessoire.
- Aucun son n'est émis par les haut-parleurs de l'unité principale lorsqu'un casque à mini-fiche est branché dans la prise pour HEADPHONE (Casque).

Noms des pièces de l'unité principale (Suite)

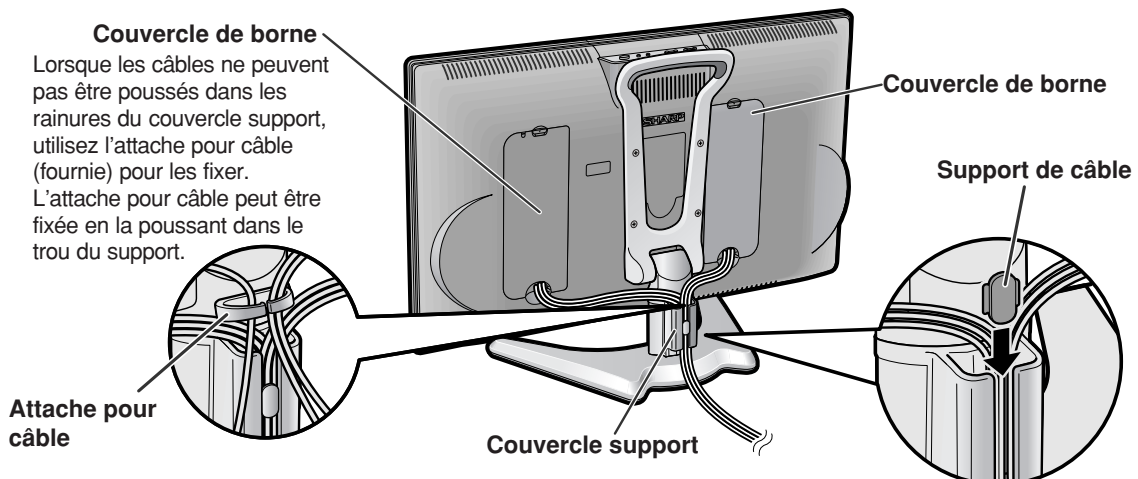
Bornes de raccordement

Vue arrière

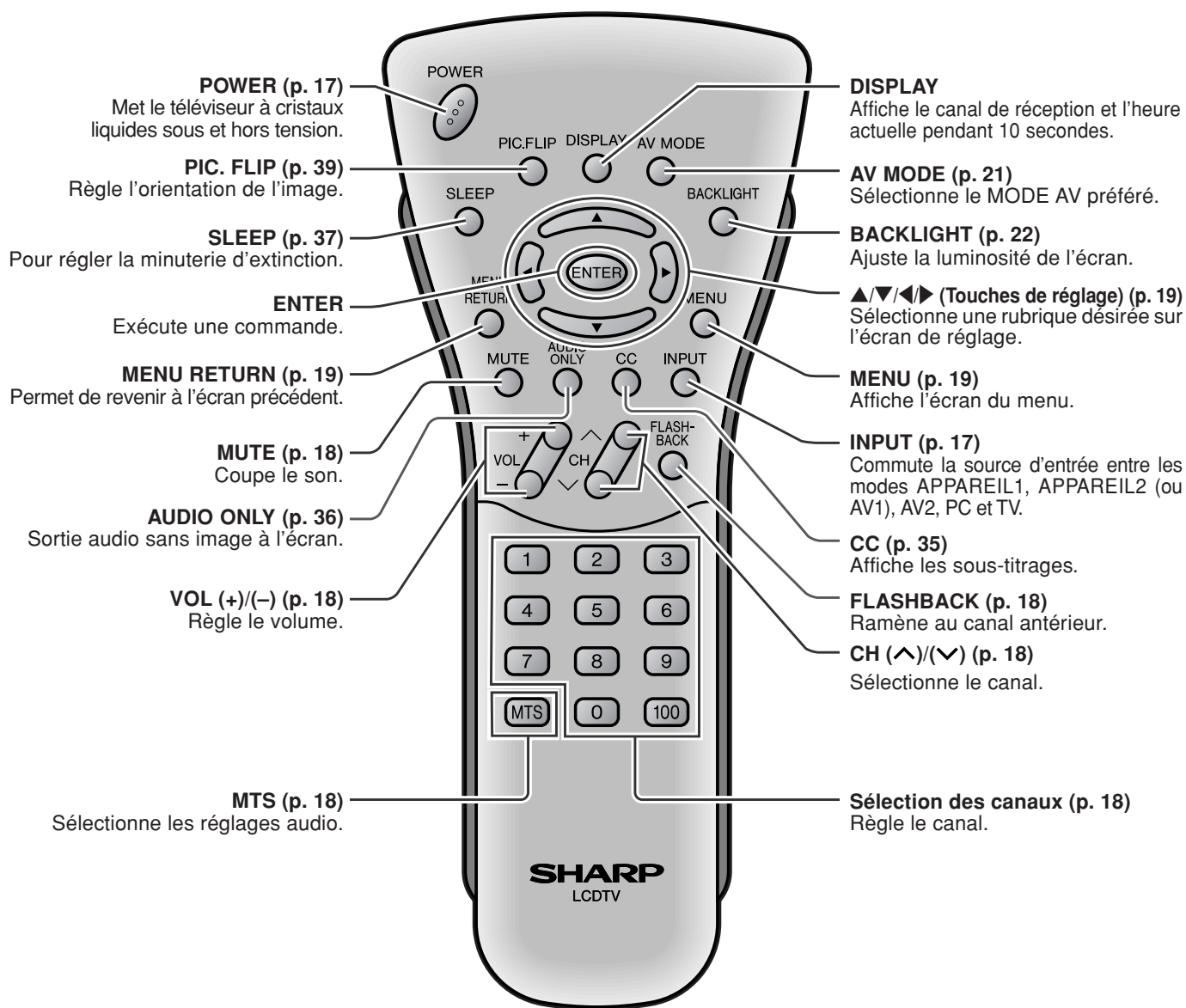


Comment fixer les câbles

- Tirez les câbles connectés à chaque borne à travers les trous et fermez les couvercles de borne gauche et droit. Poussez les câbles dans les rainures du couvercle support. Insérez le support de câble (fourni) par-dessus le couvercle support et fixez les câbles.



Nom des pièces de la télécommande



Signaux de télévision dans votre région

Ce téléviseur a été réglé en usine pour le système de télévision des États-Unis. Pour le Brésil, l'Argentine et l'Uruguay, sélectionnez le système de couleur respectif avant l'utilisation en consultant le tableau ci-dessous.

Pays	Système de télévision	Système de couleur sélectionné en usine		Réglage par l'utilisateur TV/Vidéo
		TV	Vidéo	
États-Unis	Couleur : NTSC Ch TV : ch US	NTSC (N358) Ch US	NTSC (N358) Ch US	Non requis ou non applicable
Canada, Mexique, Amérique Latine	Couleur : NTSC Ch TV : ch US	NTSC (N358) Ch US	NTSC (N358) Ch US	Non requis ou non applicable
Brésil	Couleur : PAL-M Ch TV : ch US	NTSC (N358) Ch US	NTSC (N358) Ch US	Sélectionnez PAL-M comme système de couleur (voir page 28).
Argentine, Uruguay	Couleur : PAL-N Ch TV : ch US	NTSC (N358) Ch US	NTSC (N358) Ch US	Sélectionnez PAL-N comme système de couleur (voir page 28).

REMARQUE

- Le circuit de séparation Y/C tridimensionnel* ne fonctionne que lorsque le système de couleur est sur N358 en mode TV et en mode vidéo.
- * Le circuit de séparation Y/C tridimensionnel est utilisé pour supprimer le scintillement et les bavures de couleur.
- * Le circuit de séparation Y/C tridimensionnel ne fonctionne pas lorsque les signaux S-VIDEO ou APPAREIL sont lus.

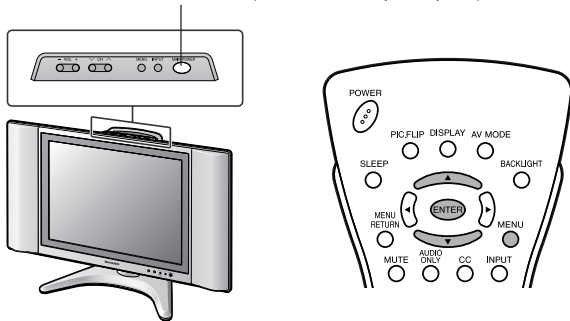
PRÉRÉGLAGE CANAL (Avec réglage HORLOGE AUTOMATIQUE)

PRÉRÉGLAGE CANAL pendant la première mise sous tension

■ Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension pour la première fois, il mémorise automatiquement les canaux de télédiffusion et l'heure. Veuillez procéder aux opérations suivantes avant d'appuyer sur **MAIN POWER**.

- (1) Introduisez les piles dans la télécommande. (Voir page 8.)
- (2) Branchez le câble d'antenne sur le téléviseur LCD. (Voir page 9.)
- (3) Branchez l'adaptateur secteur à la borne POWER INPUT (Entrée alimentation) du téléviseur LCD et branchez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation secteur. (Voir page 10.)

MAIN POWER (Alimentation principale)



- 1** Appuyez sur **MAIN POWER**, située en haut de l'unité principale pour mettre le téléviseur sous tension. Le mode **CHOISIR LANGUE** apparaît. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « ENGLISH » (Anglais), « ESPAÑOL » (Espagnol) ou « FRANÇAIS ».



- 2** Appuyez sur **ENTER** pour accéder au mode **RÉGLAGE CANAL**. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MARCHE » ou « ARRÊT ». Lorsque vous sélectionnez « MARCHE », le téléviseur LCD mémorise automatiquement les canaux de télédiffusion.



REMARQUE

- Si vous sélectionnez « ARRÊT » dans « PRÉRÉGL CANAL, RÉGLAGE CANAL », PRÉRÉGL CANAL est annulé.

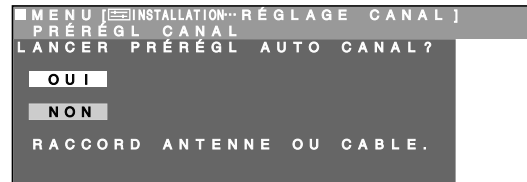
- 3** Appuyez sur **ENTER** pour accéder au mode **HORLOGE AUTOMATIQUE**. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MARCHE » ou « ARRÊT ». Lorsque vous sélectionnez « MARCHE », le téléviseur LCD règle automatiquement l'horloge pour rechercher les signaux horaires (signaux EDS) qui sont fournis par certaines stations de télévision. Le réglage **HORLOGE AUTOMATIQUE** peut prendre de plusieurs minutes jusqu'à une heure, selon le nombre de canaux à recevoir et le statut des signaux. Si vous connaissez le canal du transporteur de signal EDS (PBS ou autre) de votre région, sélectionnez « ARRÊT » et suivez la procédure de **Réglage HORLOGE AUTOMATIQUE**. (Voir page 15.)



- 4** Appuyez sur **ENTER** pour accéder au mode **LANCER PRÉRÉGL AUTO CANAL**. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

REMARQUE

- Si vous désirez interrompre la procédure de PRÉRÉGL CANAL lorsqu'elle a démarré, appuyez sur **MENU**. La procédure est alors annulée. Si vous désirez de nouveau procéder à l'installation, reportez-vous pages 26 et 27 de **RÉGLAGE CANAL**.



Le tuner recherche automatiquement les canaux de télédiffusion et de télévision par câble. (Le numéro du canal augmente automatiquement lorsqu'il apparaît.)

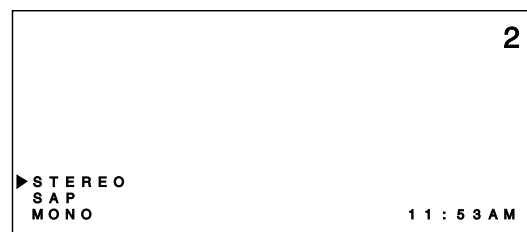
ATTENDEZ SVP.
AUTO PROGRAMMATION

Le téléviseur LCD passe automatiquement à la recherche des signaux EDS.

Si des signaux EDS sont reçus, le numéro du canal et l'heure sont affichés, et l'écran présenté à l'étape 5 apparaît.

ATTENDEZ SVP.
RECHERCHE HEURE

- 5** Lorsque **PRÉRÉGL CANAL** est terminé, le plus petit numéro de canal mémorisé est affiché.



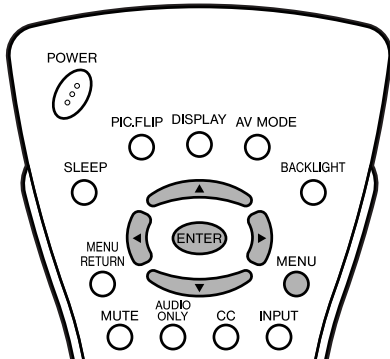
REMARQUE

- Ne laissez pas l'écran PRÉRÉGL CANAL affiché pendant une période prolongée.
- Si PRÉRÉGL CANAL ne mémorise pas tous les canaux de votre région, veuillez vous reporter à la pages 26 et 27 pour les informations sur la mémorisation manuelle des canaux en utilisant **RÉGLAGE CANAL**.
- Il peut être difficile de mémoriser des canaux lorsque les signaux de télédiffusion sont faibles, si la fréquence du cycle des canaux est incorrecte ou si des brouillages de fréquence se produisent dans la région. Reportez-vous pages 26 et 27 pour des informations plus détaillées sur la mémorisation manuelle des canaux avec **RÉGLAGE CANAL**.
- S'il n'y a pas de canaux avec des signaux EDS ou si le signal d'antenne est faible, le Réglage **HORLOGE AUTOMATIQUE** risque de ne pas fonctionner. Dans ce cas, le message « CANAL EDS PAS DISPONIBLE. » est affiché et le mode passe au Réglage **HORLOGE MANUELLE**. Reportez-vous en page 16 pour régler manuellement l'horloge.

Réglage de l'HORLOGE

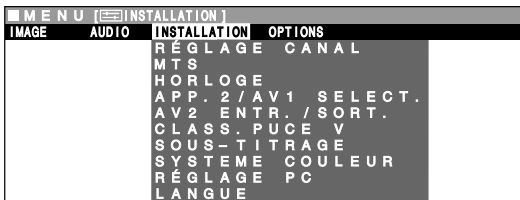
Réglage HORLOGE AUTOMATIQUE

Il existe deux méthodes pour régler l'horloge : HORLOGE AUTO et HORLOGE MANUELLE. HORLOGE AUTO utilise les signaux EDS qui sont fournis par certaines stations de télévision, pour régler automatiquement l'horloge. HORLOGE MANUELLE règle l'horloge manuellement dans les régions où aucun canal ne transporte de signaux EDS.

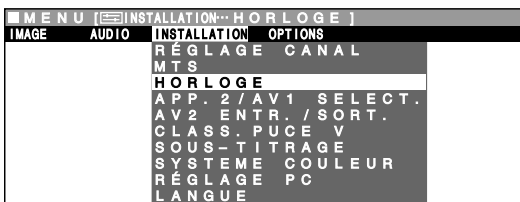


1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».



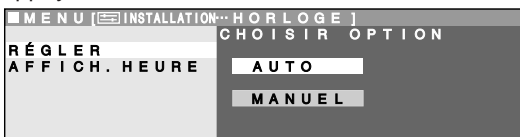
3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « HORLOGE », et appuyez sur **ENTER**.



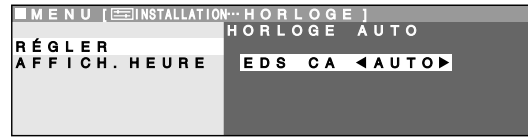
4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉGLER », et appuyez sur **ENTER**.



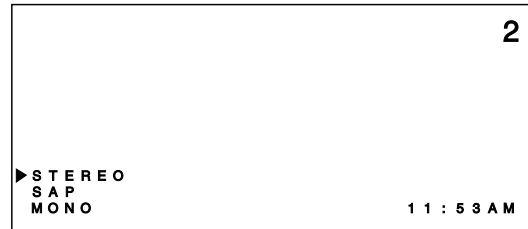
5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « AUTO », et appuyez sur **ENTER**.



- Si vous ne connaissez pas le canal qui transporte les signaux EDS dans votre région, réglez « EDS CA » sur « AUTO » et appuyez sur **ENTER**. Si vous connaissez le canal du transporteur de signaux EDS de votre région, appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le canal, puis appuyez sur **ENTER**. Réglez le EDS CA et appuyez sur **ENTER**.



- Lorsqu'elle est réglée sur « HORLOGE AUTO », l'heure est acquise automatiquement lorsque MAIN POWER (Alimentation principale) est sur ARRÊT. (Cette fonction n'est pas opérationnelle lorsque EDS CA n'est pas réglé.)



REMARQUE ▶

- **HORLOGE :**
Le réglage HORLOGE AUTO peut prendre de plusieurs minutes jusqu'à une heure, selon le nombre de canaux à recevoir et le statut des signaux.
- **EDS CA < AUTO > :**
S'il n'y a pas de canaux avec des signaux EDS ou si le signal d'antenne est faible, le Réglage HORLOGE AUTO risque de ne pas fonctionner. Dans ce cas, le message « CANAL EDS PAS DISPONIBLE » est affiché, et l'écran de Réglage HORLOGE MANUELLE apparaît (à l'étape 4 à cette page). Reportez-vous au **Réglage HORLOGE MANUELLE** en page 16 pour régler manuellement l'heure.
- **EDS CA < non AUTO > :**
Si le canal sélectionné pour « EDS CA » n'est pas correct ou si la porteur du signal EDS est faible, ou bien encore si aucun programme n'est diffusé, le réglage HORLOGE AUTO risque de ne pas fonctionner. Dans ces cas, le message « EDS CA (XXX) EDS ENTRÉE PAS DISPONIBLE » apparaît et puis l'écran « HORLOGE, RÉGLER » (étape 4) est affiché comme dans le cas de EDS CA < AUTO >. Suivez l'étape 4 et refaites le réglage HORLOGE AUTO.
- Si les canaux d'émission ne sont pas mémorisés, les signaux EDS ne peuvent pas être reçus même si « EDS CA » est réglé sur « AUTO ». Dans ce cas, tentez de nouveau PRÉRÉGLAGE CANAL. (Voir page 26.)

■ Alimentation d'appoint

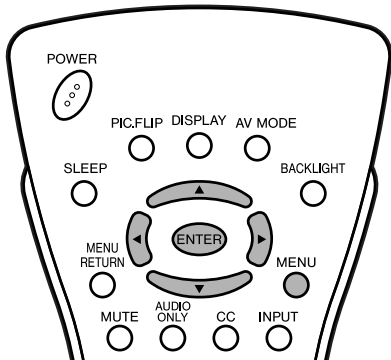
L'horloge peut encore fonctionner environ 10 minutes même si l'adaptateur secteur a été arrêté par une coupure de courant ou si le téléviseur LCD a été déplacé. (Étant donné qu'il faut environ 30 minutes pour charger l'alimentation de secours, il peut s'avérer impossible de conserver le fonctionnement de l'horloge si le temps de chargement est excessivement court.)

Si le réglage d'horloge a été réinitialisé, reportez-vous à **Réglage de l'HORLOGE** aux pages 15 et 16.

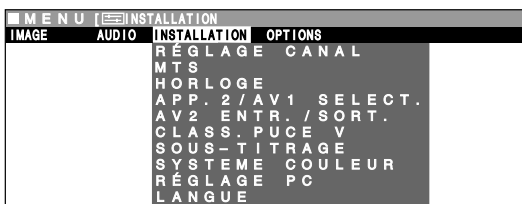
Réglage de l'HORLOGE (Suite)

Réglage HORLOGE MANUELLE

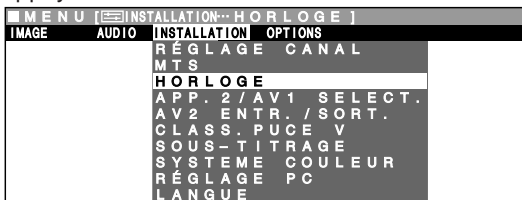
S'il n'y a pas de canaux avec signaux EDS, réglez l'horloge manuellement avec HORLOGE MANUELLE.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».

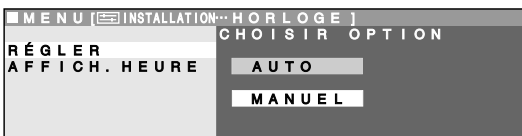


- 3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « HORLOGE », et appuyez ensuite sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « RÉGLER », et appuyez ensuite sur **ENTER**.

Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « MANUEL », et appuyez ensuite sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « DST » et appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « MARCHE » ou « ARRÊT ». Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « HEURE », appuyez sur **◀▶** pour régler l'heure, et appuyez ensuite sur **ENTER**.



• En maintenant **◀▶** enfoncé, on change le réglage à vitesse élevée.



- 6 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

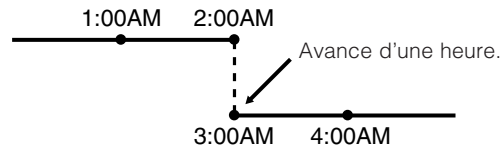
- Assurez-vous d'appuyer sur **ENTER** après avoir réglé l'heure. Sinon, l'heure ne sera pas réglée.
- Lorsque l'on règle DST sur « MARCHE », l'heure introduite est avancée d'une heure.
- Veillez à régler « DST » avant de régler « HEURE ».

Réglage de l'heure d'été (DST)

Le réglage de l'heure d'été change de la manière indiquée ci-dessous. Réglez DST sur « MARCHE » pour avancer l'horloge d'une heure. Pour reculer l'horloge d'une heure, réglez DST sur « ARRÊT ».

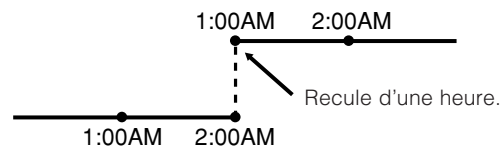
(Printemps)

L'heure d'été commence le premier dimanche d'avril.



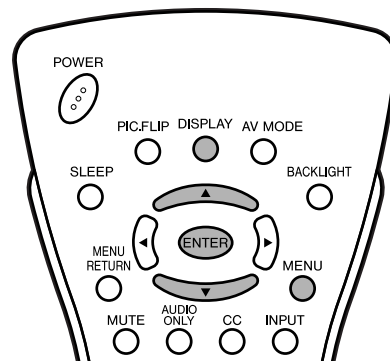
(Automne)

L'heure d'été se termine le dernier dimanche d'octobre.



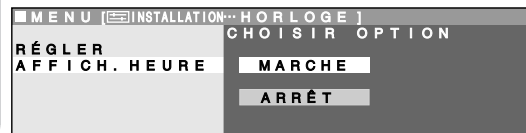
AFFICHAGE HEURE

Vous pouvez afficher l'heure actuelle sur l'écran.



- 1 Répétez les étapes 1 à 3 du **Réglage HORLOGE MANUELLE**, sur cette page.

- 2 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « AFFICH. HEURE », et appuyez sur **ENTER**.



- 3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « MARCHE » ou « ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.

Option sélectionnée	Description
MARCHE	L'heure actuelle s'affiche sur l'écran.
ARRÊT	Pas d'affichage

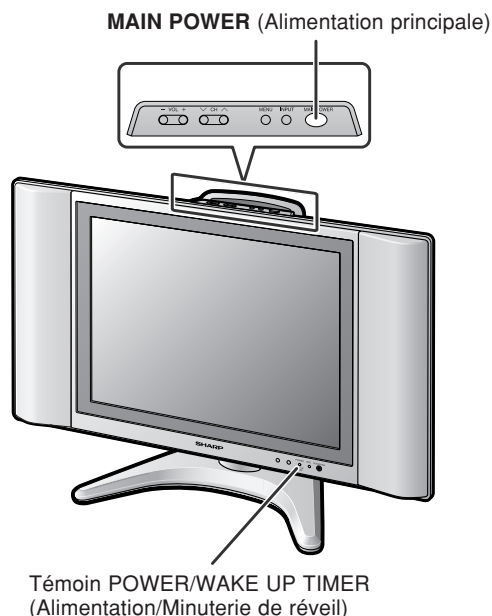
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- Lorsque vous appuyez sur **DISPLAY**, l'heure actuelle s'affiche pendant environ 10 secondes.

Opérations de base

Mise sous et hors tension



- Appuyez sur **MAIN POWER**. Le témoin POWER/WAKE UP TIMER (Alimentation/Minuterie de réveil) passe instantanément du rouge au vert et le téléviseur LCD s'allume.

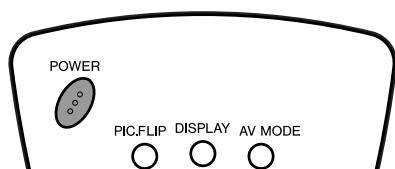
Affichage à l'écran

▶ STEREO
SAP
MONO

REMARQUE

- L'indicateur affiché disparaît quelques secondes plus tard.
- Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez de nouveau sur **MAIN POWER**.

Veille



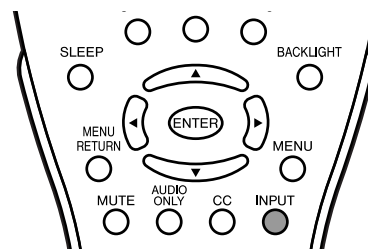
Pour éteindre le téléviseur LCD

Appuyez sur **POWER**. Le témoin POWER/WAKE UP TIMER (Alimentation/Minuterie de réveil) devient rouge.

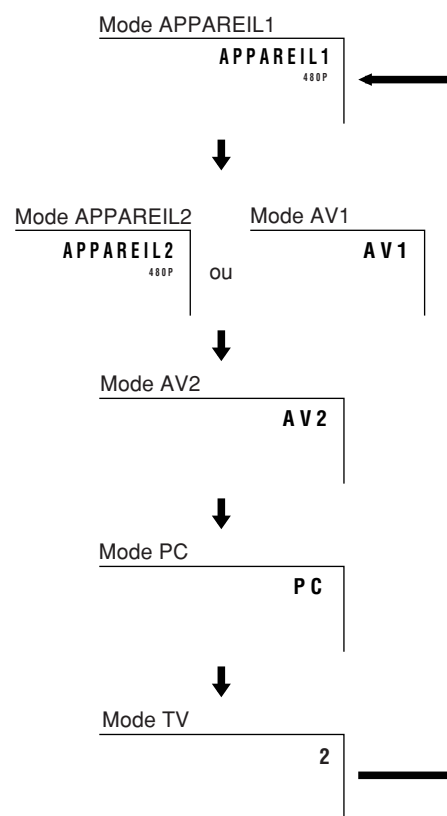
Pour rallumer le téléviseur LCD

Appuyez de nouveau sur **POWER**. Le témoin POWER/WAKE UP TIMER (Alimentation/Minuterie de réveil) devient vert.

Commuter les modes d'entrée (AV1/AV2/ APPAREIL/PC/TV)



- Allumez l'appareil vidéo raccordé au téléviseur.
- Appuyez sur **INPUT** pour sélectionner la source d'entrée applicable. L'écran change dans l'ordre du mode APPAREIL1, APPAREIL2 ou AV1, AV2, PC et TV, chaque fois que l'on appuie sur **INPUT**.



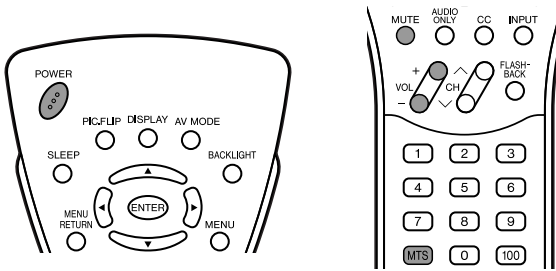
REMARQUE

- APPAREIL1** : Pour un appareil vidéo raccordé aux bornes d'entrée COMPONENT.
- APPAREIL2** : Lorsque APPAREIL2 ou AV1 est réglé comme APPAREIL2. (Voir page 28.)
- AV1** : Pour un appareil vidéo raccordé aux bornes d'entrée AV1. Le téléviseur est également doté d'une borne d'entrée S-vidéo pour l'entrée AV1. Si des appareils sont raccordés à la fois à la borne S-vidéo et aux bornes vidéo normales, la borne d'entrée S-vidéo a priorité.
- AV2** : Le mode AV2 permet de régler le téléviseur aux caractéristiques prédéfinies et de sélectionner le mode ENTRÉE ou SORTIE. L'indication AV2 ne s'affiche pas lorsque le mode sélectionné est SORTIE. (Pour plus d'informations sur le réglage du mode AV2 ENTR./SORT., voir page 28.)
- PC** : Si vous connectez le PC aux bornes PC-IN, vous pouvez voir l'image du PC sur le téléviseur LCD.

Opérations de base (Suite)

Volume sonore

Pour régler le volume



- Appuyez sur **VOL (+)** pour augmenter le volume sonore. L'indicateur à segments se déplace vers la droite.



- Appuyez sur **VOL (-)** pour diminuer le volume sonore. L'indicateur à segments se déplace vers la gauche.



Mise en sourdine

- Appuyez sur **MUTE** pour couper momentanément le son. Le symbole de SOURDINE s'affiche pendant 4 secondes.



- Appuyez sur **MUTE** ou **VOL (+)/(-)** pour ramener le son au niveau antérieur. La fonction de sourdine est automatiquement désactivée lorsque vous appuyez sur l'une des touches suivantes : **POWER**, **MUTE**, **VOL (+)/(-)** ou **MTS**.



REMARQUE

- Lorsque l'on appuie sur **VOL (+)/(-)** en mode Sourdine, le son s'active et l'indicateur de volume s'affiche.
- La fonction de sourdine est annulée lorsque l'on appuie sur **POWER** (Alimentation).

Pour sélectionner MTS (son multicanal de téléviseur)

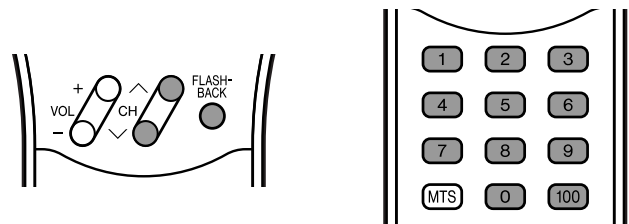
- 1 Appuyez sur **MTS** pour afficher l'écran MTS.
- 2 Appuyez sur **MTS** pour sélectionner les réglages MTS.
STEREO : audio stéréo
SAP : second programme audio
MONO : audio mono



REMARQUE

- « ANTENNE » apparaît pendant la diffusion en mode STÉRÉO ou SAP.

Changement de canal



Pour changer de canal, utilisez les touches de **Sélection des canaux** ou **CH (^)/(v)**.

- Ce téléviseur LCD vous permet de sélectionner jusqu'à 125 canaux (1 à 125). Pour sélectionner un canal, saisissez un numéro à 2 ou 3 chiffres.

Utilisation de Sélection des canaux

Lorsque vous sélectionnez le canal avec **Sélection des canaux**, terminez la saisie du numéro de canal en maintenant la touche du dernier digit enfoncée pendant un moment.

Pour sélectionner un numéro de canal à 1 ou 2 chiffres (ex. : canal 5) : Complétez la procédure qui suit à l'intérieur de 4 secondes.

- 1 Appuyez sur la touche **0-**.
- 2 Appuyez sur la touche **5**.

REMARQUE

- Lors de la sélection d'un numéro de canal à 1 chiffre, appuyez d'abord sans faute sur la touche **0-**.

Pour sélectionner un canal à 3 chiffres (ex.: canal 115) : Complétez la procédure qui suit à l'intérieur de 4 secondes.

- 1 Appuyez sur la touche **100-**.
- 2 Appuyez sur la touche **11-**.
- 3 Appuyez sur la touche **5**.

REMARQUE

- La sélection d'un canal à 3 chiffres n'est possible que lorsque le mode de réception est réglé sur **CÂBLE** dans **RÉGLAGE CANAL**. (Pour plus d'informations sur le réglage du mode de réception, voir page 26.)

Pour changer les canaux avec les touches **CH (^)/(v)** de la télécommande

Antenne: Lorsque vous appuyez sur **CH (^)**, les canaux changent dans l'ordre suivant :

2 → 3 → ... → 68 → 69 → 2 → 3 → ...

Lorsque vous appuyez sur **CH (v)**, les canaux changent dans l'ordre suivant :

3 → 2 → 69 → 68 → ... → 3 → 2 → ...

Câble: Lorsque vous appuyez sur **CH (^)**, les canaux changent dans l'ordre suivant :

1 → 2 → 3 → ... → 125 → 1 → 2 → 3 → ...

Lorsque vous appuyez sur **CH (v)**, les canaux changent dans l'ordre suivant :

3 → 2 → 1 → 125 → ... → 3 → 2 → 1 → ...

Utilisation de FLASHBACK

- Appuyez sur **FLASHBACK** pour passer du canal actuellement syntonisé sur le canal précédemment syntonisé.
- Appuyez de nouveau sur **FLASHBACK** pour revenir sur le canal couramment syntonisé.

Comment sélectionner une option de menu

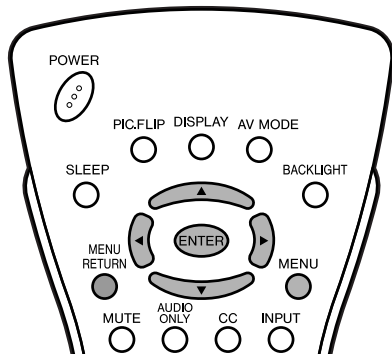
Les menus peuvent être utilisés pour effectuer de nombreux réglages sur votre téléviseur LCD. Choisissez la rubrique souhaitée dans un menu en procédant de la façon suivante indiquée ci-dessous.

Pour chaque écran de menu, reportez-vous à la page suivante.

REMARQUE

- Les articles affichés varient en fonction des conditions de paramétrage.
- L'article sélectionné est affiché en jaune.
- Les derniers paramètres ajustés seront sauvegardés en mémoire.

■ Utilisation des menus



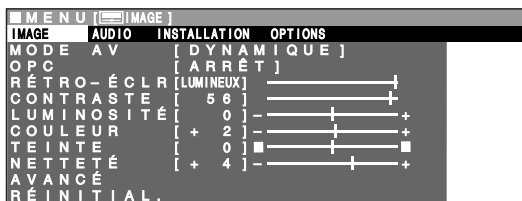
1 Appuyez sur **MENU** de la télécommande pour afficher l'écran MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner l'article du menu désirée.

- Le curseur se déplace vers la gauche ou la droite.
- Le curseur indique l'article de menu sélectionné.

3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner l'article souhaité, et appuyez sur **◀▶** pour ajuster l'article sélectionné.

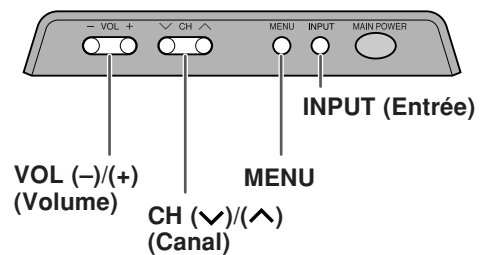
- Pour « MODE AV », « OPC », « AVANCÉ » et « RÉINITIAL. », appuyez sur **ENTER** pour afficher l'écran de paramétrage.



4 Appuyez sur **MENU RETURN** pour retourner à l'écran précédente, ou appuyez sur **MENU** pour quitter.

■ Utilisation du menu de contrôle direct

Tableau de commande de l'unité principale



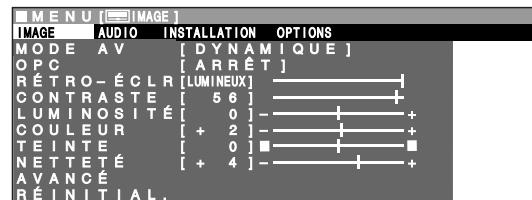
1 Appuyez sur **MENU** de l'unité principale, pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur **VOL (-)/(+)**, pour sélectionner l'article de menu souhaité.

- Le curseur se déplace vers la gauche ou la droite.
- Le curseur indique l'article de menu sélectionné.

3 Appuyez sur **CH (▼)/(▲)** pour sélectionner l'article souhaité et appuyez sur **VOL (-)/(+)**, pour ajuster l'article sélectionné.

- Pour « MODE AV », « OPC », « AVANCÉ » et « RÉINITIAL. », appuyez sur **INPUT** pour afficher l'écran de paramétrage.



4 Appuyez sur **MENU** pour revenir à l'écran précédent.

- Chaque fois que vous appuyez sur **MENU**, vous retournez à l'écran précédemment affiché.

Opérations de base (Suite)

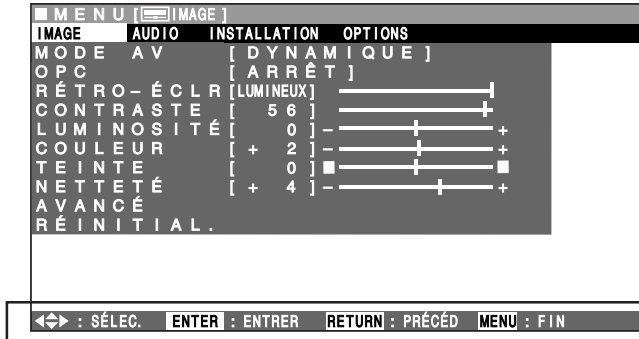
■ Ecrans de paramétrage de menu

Pour plus de détails concernant le paramétrage de chaque article de menu, reportez-vous au numéro de page indiqué ci-dessous.

REMARQUE

- Les illustrations et affichages à l'écran de ce mode d'emploi sont à des fins explicatives et peuvent varier légèrement par rapport à l'apparence réelle.
- En fonction des conditions de paramétrage, par exemple un mode d'entrée, il peut s'avérer impossible de régler ou de définir certains articles ou options. Dans ce cas, le message s'affiche sur l'écran de paramétrage du menu.

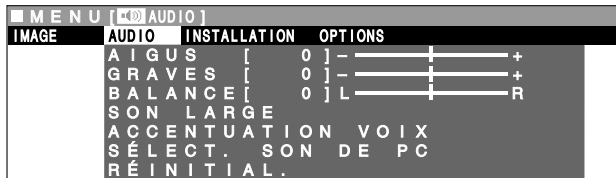
IMAGE



	Page
MODE AV	21
OPC	22
RÉTRO-ÉCLR	22
CONTRASTE	23
LUMINOSITÉ	23
COULEUR	23
TEINTE	23
NETTETÉ	23
AVANCÉ	23, 24
RÉINITIAL	23

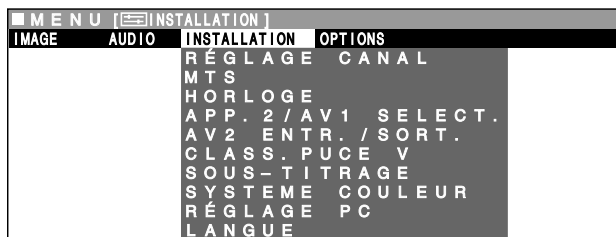
La barre ci-dessus est un guide opérationnel pour la télécommande. Cette barre change conformément à chaque écran de paramétrage de menu.

AUDIO



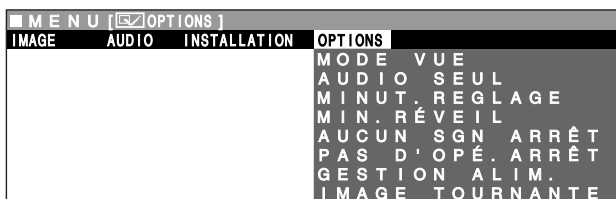
	Page
AIGUS	25
GRAVES	25
BALANCE	25
SON LARGE	25
ACCENTUATION VOIX	25
SÉLECT. SON DE PC (pour le mode PC)	26
RÉINITIAL	25

INSTALLATION



	Page
RÉGLAGE CANAL	26, 27
MTS	18, 28
HORLOGE	15, 16
APP.2/AV1 SELECT.	28
AV2 ENTR./SORT.	28
CLASS. PUCE V	29-34
SOUS-TITRAGE	35
SYSTEME COULEUR	13, 28
RÉGLAGE PC (pour le mode PC)	41
LANGUE	14, 28

OPTIONS

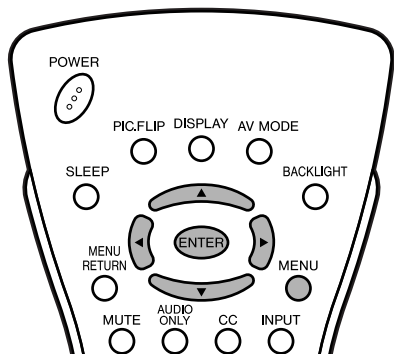


	Page
MODE VUE	36
AUDIO SEUL	36
MINUT. RÉGLAGE	37
MIN. RÉVEIL	38
AUCUN SGN ARRÊT	38
PAS D'OPÉ. ARRÊT	38
GESTION ALIM. (pour le mode PC)	42
IMAGE TOURNANTE	39

Paramètres d'ajustement de base

MODE AV

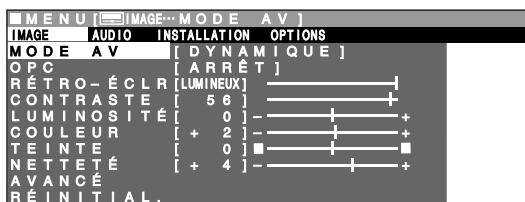
MODE AV vous propose un choix d'options prédéfinies, vous permettant de faire correspondre au mieux l'image, en fonction de la luminosité de la pièce et du logiciel de lecture utilisé.



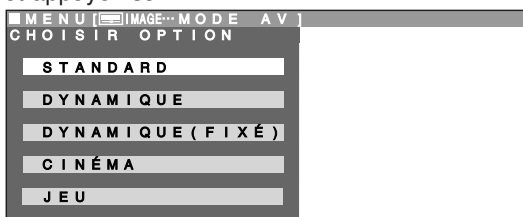
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « IMAGE ».

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MODE AV », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée, et appuyez sur **ENTER**.

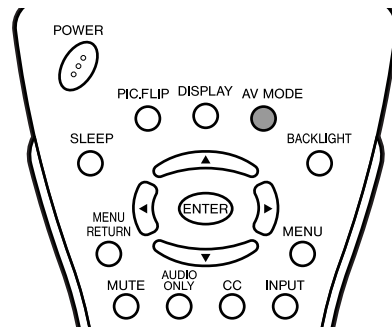


5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner une option de MODE AV, différente pour chaque mode d'entrée. (Par exemple, sélectionnez « STANDARD » pour le mode d'entrée TV et « DYNAMIQUE » pour l'entrée VIDEO.)
- Lorsque « MODE AV » est réglé sur « DYNAMIQUE (FIXÉ) », « PAS RÉGLAGE IMAGES DISPONIBLE DANS [DYNAMIQUE (FIXÉ)] » s'affiche et les articles de menu IMAGE (à l'exception de « OPC » et « AVANCÉ ») ne fonctionnent pas.

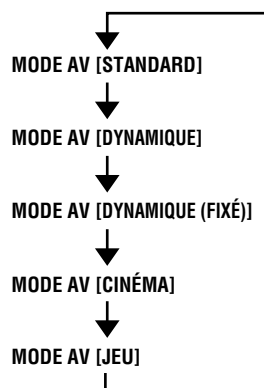
Réglage direct du MODE AV



1 Appuyez sur **AV MODE**.

2 Avant disparition de l'écran MODE AV, appuyez de nouveau sur **AV MODE** et sélectionnez le réglage de votre choix.

- Chaque fois que vous appuyez sur **AV MODE**, le mode change de la manière indiquée ci-dessous.

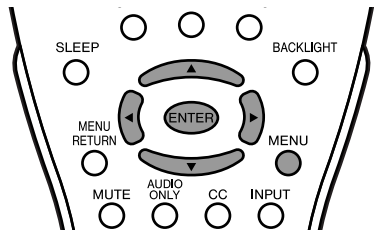


Option sélectionnée	Description
STANDARD	Mettre les réglages d'image sur les valeurs standard.
DYNAMIQUE	Pour une image bien nette accentuant le contraste, pour la visualisation des sports.
DYNAMIQUE (FIXÉ)	Mettre les réglages d'image sur les valeurs préréglées en usine. Aucun ajustement n'est permis.
CINÉMA	Contrôler le contraste pour permettre une visualisation plus aisée des images sombres.
JEU	Contrôler la luminosité des jeux vidéo et d'autres images pour permettre une visualisation plus aisée.

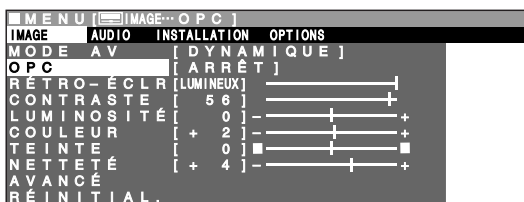
Paramètres d'ajustement de base (Suite)

OPC (Contrôle optique image)

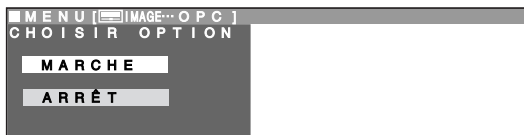
Règle automatiquement la luminosité de l'écran.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « IMAGE ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « OPC », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MARCHÉ » ou « ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.



Option sélectionnée	Description
MARCHÉ	Ajustement automatique
ARRÊT	Pas d'ajustement

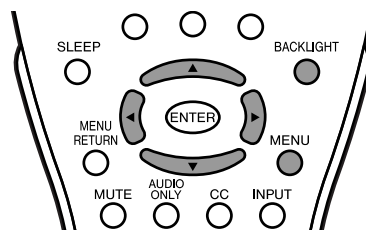
- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

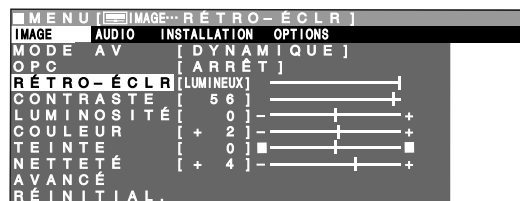
- Avec un réglage sur « MARCHÉ » le témoin OPC est allumé en vert, détecte la lumière environnante et ajuste automatiquement la luminosité de rétroéclairage. Veillez à ce qu'aucun objet n'obstrue le capteur OPC, ce qui pourrait entraver sa faculté de détecter la lumière environnante.

RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'image.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « IMAGE ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RÉTRO-ÉCLR ».



- 4 Appuyez sur ◀▶ pour ajuster l'article sur la position de votre choix.

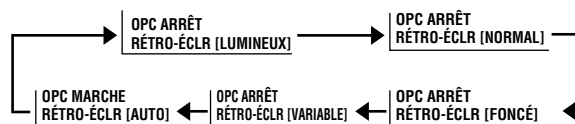
- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- « RÉTRO-ÉCLR » ne peut pas être réglé lorsque « OPC » est réglé sur « MARCHÉ ».

Réglage direct RÉTRO-ÉCLR

- 1 Appuyez sur **BACKLIGHT** pour afficher l'écran RÉTRO-ÉCLR.
- 2 Appuyez sur **BACKLIGHT** pour changer le paramètre.

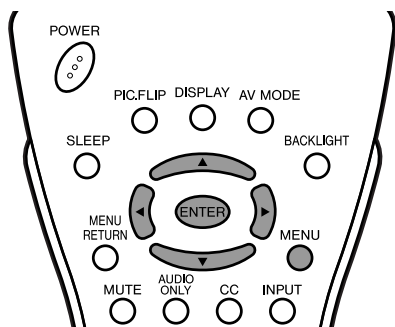


REMARQUE

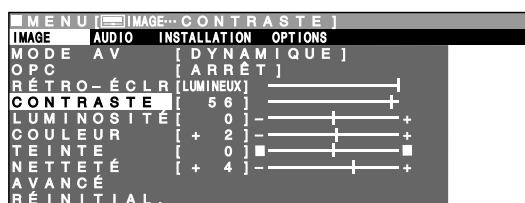
- L'écran RÉTRO-ÉCLR disparaît automatiquement au bout de 3 secondes.
- [LUMINEUX] : luminosité maximale
[NORMAL] : luminosité de 60 % (Convient pour une visualisation dans une pièce bien éclairée. Économise l'énergie.)
[FONCÉ] : luminosité 10% (convient à une utilisation dans des endroits peu éclairés)
[VARIABLE] : la luminosité peut être réglée selon vos préférences avec ◀▶.
[AUTO] : la luminosité de l'écran s'ajuste en fonction de l'éclairage ambiant de la pièce, pour économiser l'énergie. Le témoin OPC est allumé en vert.
- Avec le réglage « AUTO », veillez à ce qu'aucun objet n'obstrue le capteur OPC, ce qui pourrait entraver sa faculté de détecter la lumière environnante.

Réglages IMAGE

Vous pouvez ajuster l'image selon vos préférences, au moyen des réglages d'image suivants.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « IMAGE ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un élément de réglage spécifique.



- 4 Appuyez sur ◀▶ pour ajuster l'article sur la position de votre choix.
- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

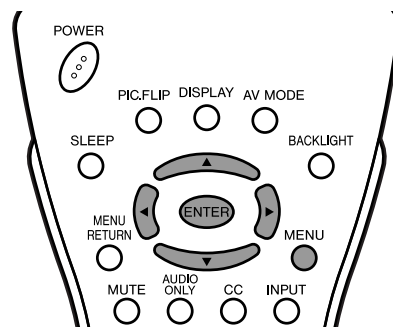
Option sélectionnée	Touche ◀	Touche ▶
RÉTRO-ÉCLR	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
CONTRASTE	Pour moins de contraste	Pour plus de contraste
LUMINOSITÉ	Réduction de la luminosité	Augmentation de la luminosité
COULEUR	Pour une couleur moins intense	Pour une couleur plus intense
TEINTE	Les teintes de la peau deviennent violettes	Les teintes de la peau deviennent verdâtre
NETTETÉ	Pour moins de netteté	Pour plus de netteté

REMARQUE

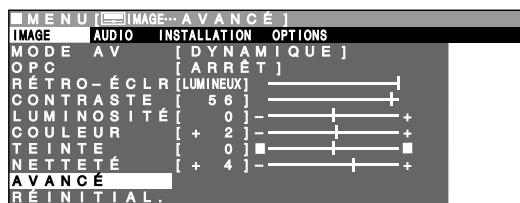
- Sélectionnez « AVANCÉ » et appuyez sur **ENTER** pour définir « TEMP COULEUR », « RÉGLAGE I/P », « RÉDUCTION BRUIT », « MODE FILM » ou « RÉPONSE RAPIDE ». Voir pages 23 et 24.
- Les options du menu AVANCÉ (à l'exception de « TEMP COULEUR ») ne peuvent pas être réglées lorsque le mode PC est sélectionné comme mode d'entrée.
- Lors de la réinitialisation de tous les articles de réglage (à l'exception des articles des menus MODE AV, OPC, et AVANCÉ, et des autres articles à l'exception de « VARIABLE » dans le menu RÉTRO-ÉCLAIRAGE) sur les valeurs pré-réglées en usine, effectuez les procédures suivantes.
 - 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RÉINITIAL. » sur l'écran de IMAGE, et appuyez sur **ENTER**.
 - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

TEMPERATURE DE COULEUR

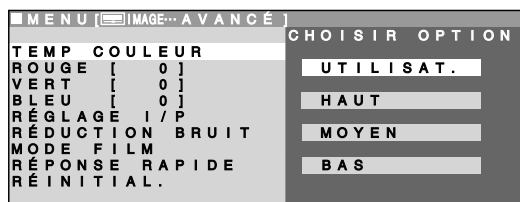
Vous pouvez ajuster la température de couleur pour donner un meilleur équilibre du blanc.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « IMAGE ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « AVANCÉ », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « TEMP COULEUR », et appuyez sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
- 6 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Description
UTILISAT.	Permet de définir la couleur de votre choix *
HAUT	Blanc avec teinte bleuâtre
MOYEN	↓
BAS	Blanc avec teinte rougeâtre

* Lorsque vous sélectionnez « UTILISAT. », il est possible d'ajuster les éléments suivants.

Option sélectionnée	Appuyez sur ◀	Appuyez sur ▶
ROUGE	Rouge moins intense	Rouge plus intense
VERT	Vert moins intense	Vert plus intense
BLEU	Bleu moins intense	Bleu plus intense

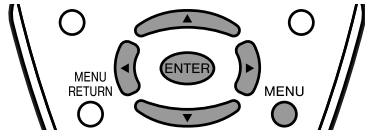
REMARQUE

- Pour rétablir les réglages usine du paramètre « UTILISAT. », procédez de la façon suivante.
 - 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RÉINITIAL. » sur l'écran de AVANCÉ, et appuyez sur **ENTER**.
 - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

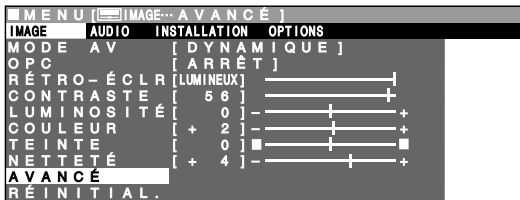
Paramètres d'ajustement de base (Suite)

RÉGLAGE I/P

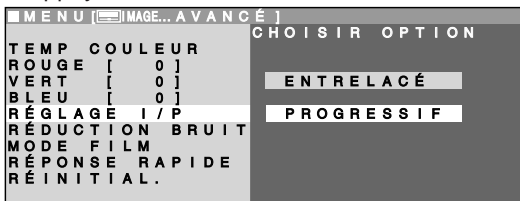
L'ajustement de l'image et du signal d'entrée peut vous donner une image plus belle.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « IMAGE ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « AVANCÉ », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉGLAGE I/P », et appuyez sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « ENTRELACÉ » ou « PROGRESSIF », et appuyez sur **ENTER**.
- 6 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Description
ENTRELACÉ	Utilisez ce réglage lorsque vous ne pouvez pas obtenir une image nette avec PROGRESSIF. (Convient particulièrement pour un support avec des effets spéciaux, du type logiciel de jeu).
PROGRESSIF	Normalement, vous devez sélectionner ce réglage.

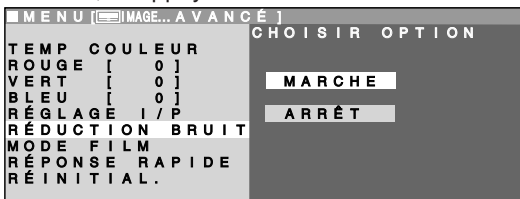
REMARQUE

- « RÉGLAGE I/P » ne peut pas être réglé lorsque le signal 480P, 576P, 720P ou 1080I ou pas de signal, est reçu des bornes COMPONENT.
- « RÉGLAGE I/P » ne peut pas être réglé lorsque le mode PC est sélectionné comme mode d'entrée.

RÉDUCTION DU BRUIT

Produit une image vidéo plus limpide.

- 1 Répétez les étapes 1 à 3 de **RÉGLAGE I/P**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉDUCTION BRUIT », et appuyez sur **ENTER**.



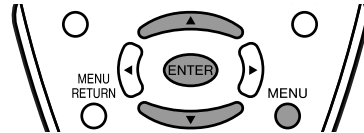
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MARCHE », et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

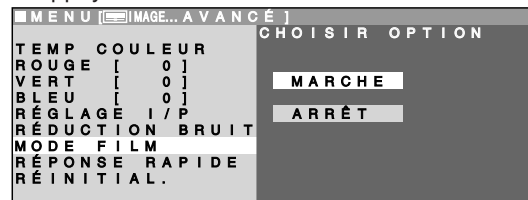
- « RÉDUCTION BRUIT » ne peut pas être réglé lorsque le signal 1080I ou 720P, ou pas de signal, est reçu des bornes COMPONENT.
- « RÉDUCTION BRUIT » ne peut pas être réglé lorsque le mode PC est sélectionné comme mode d'entrée.
- « RÉDUCTION BRUIT » ne peut pas être réglé lorsque « RÉGLAGE I/P » est réglé sur « ENTRELACÉ ».

MODE FILM

Détecte automatiquement une source de type film (encodé à l'origine en 24 images/seconde), l'analyse et recrée ensuite chaque image fixe du film, pour obtenir une qualité d'image cinématographique.



- 1 Effectuez les étapes 1 à 3 de **RÉGLAGE I/P**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MODE FILM », et appuyez sur **ENTER**.



- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MARCHE », et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

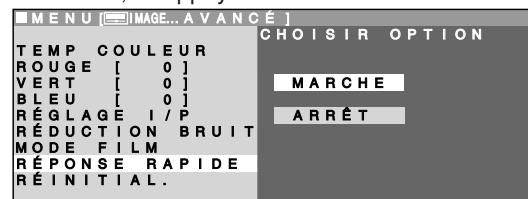
REMARQUE

- Mettez manuellement « MODE FILM » sur « MARCHE » pour détecter une source de type film (encodé à l'origine en 24 images/seconde) lorsque la source d'entrée possède une fréquence verticale de 50 Hz (par exemple PAL, SECAM, etc.).
- « MODE FILM » ne peut pas être réglé lorsque le signal 480P, 576P, 720P ou 1080I ou pas de signal, est reçu des bornes COMPONENT.
- « MODE FILM » ne peut pas être réglé lorsque le mode PC est sélectionné comme mode d'entrée.

RÉPONSE RAPIDE

Cette fonction permet d'obtenir des images nettes et est idéale pour les programmes sportifs, par exemple, aux sujets rapides.

- 1 Effectuez les étapes 1 à 3 de **RÉGLAGE I/P**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉPONSE RAPIDE », et appuyez sur **ENTER**.



- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MARCHE », et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

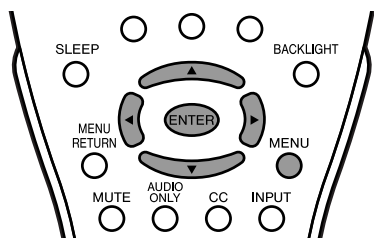
REMARQUE

- « RÉPONSE RAPIDE » peut provoquer des parasites sur l'image. Si cela se produit, réglez la fonction sur « ARRÊT ».
- « RÉPONSE RAPIDE » ne peut pas être ajustée lorsque le mode PC est sélectionné comme mode d'entrée.

Caractéristiques utiles

Réglages AUDIO

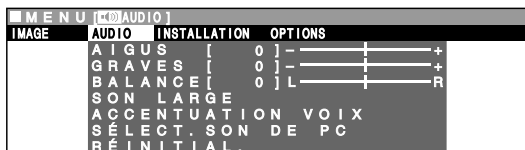
Vous pouvez régler la qualité sonore selon vos préférences, au moyen des réglages suivants.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « AUDIO ».

3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un article de réglage spécifique.



4 Appuyez sur **◀▶** pour ajuster l'article sur la position de votre choix.

5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Appuyez sur ◀	Appuyez sur ▶
AIGUS	Pour des aigus plus faibles	Pour des aigus plus intenses
GRAVES	Pour des basses plus faibles	Pour des basses plus intenses
BALANCE	Diminue le volume du haut-parleur de droite	Diminue le volume du haut-parleur de gauche

REMARQUE

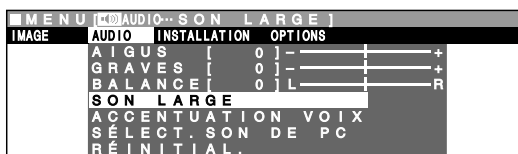
- Les articles du menu « AUDIO » ne peuvent pas être réglés lorsque le casque n'est pas utilisé et que « AV2 ENTR./SORT. » est réglé sur [SORTIE ~~VAO~~].
- Lors de la réinitialisation de toutes les options de réglage (à l'exception de « SON LARGE », « ACCENTUATION VOIX », « SELECT. SON DE PC ») sur les valeurs pré-réglées en usine, effectuez les procédures suivantes.
 - 1 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « RÉINITIAL. », et appuyez sur **ENTER**.
 - 2 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

SON LARGE

Cette fonction peut augmenter l'étendue du son.

1 Répétez les étapes 1 et 2 du **Réglages AUDIO**.

2 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « SON LARGE », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « MARCHÉ », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- « SON LARGE » ne peut pas être réglé lorsque « AV2 ENTR./SORT. » est réglé sur [SORTIE ~~VAO~~].

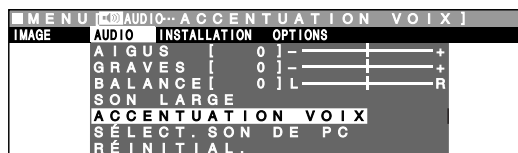
ACCENTUATION DE VOIX

Micronas® VOICE, une technologie de traitement de renforcement et d'intelligibilité de la parole de Micronas GmbH, présente les caractéristiques suivantes :

- Accentue le signal de parole par rapport au bruit de fond, afin d'augmenter l'intelligibilité.
- Sépare la voix de l'arrière-plan et l'amène à l'avant-plan : Les voix sont rapprochées de l'auditeur, tandis que les autres sont déplacés vers l'arrière.
- Améliore les voix qui sont difficiles à comprendre, mais ne modifie pas les voix limpides.

1 Répétez les étapes 1 et 2 du **Réglages AUDIO**.

2 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « ACCENTUATION VOIX », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « MARCHÉ », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

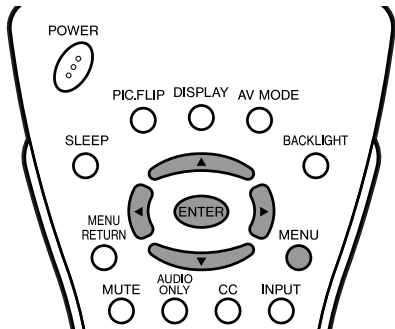
REMARQUE

- « ACCENTUATION VOIX » ne peut pas être réglée lorsque « AV2 ENTR./SORT. » est réglé sur [SORTIE ~~VAO~~].

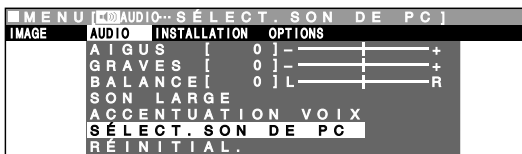
Caractéristiques utiles (Suite)

SÉLECTION DU SON DE PC (pour le mode PC)

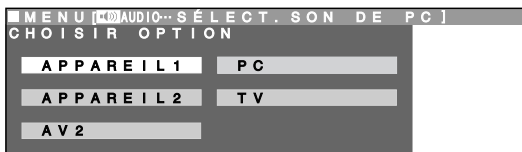
Vous pouvez commuter le mode sonore pendant que le téléviseur LCD est raccordé au PC. Assurez-vous que le mode PC est sélectionné avant d'effectuer ce paramétrage.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « AUDIO ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « SÉLECT. SON DE PC », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼/◀▶** pour sélectionner le réglage souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- « AV2 » dans le menu SÉLECT. SON DE PC ne peut pas être réglée lorsque « AV2 ENTR./SORT. » est réglé sur [SORTIE □ FAO] ou [SORTIE □ VAO] dans le menu INSTALLATION.
- « APPAREIL2 » peut également être changé en « AV1 » sur l'écran APP. 2/AV1 SELECT. (Voir page 28.)

RÉGLAGE CANAL

■ PRÉRÉGLAGE CANAL

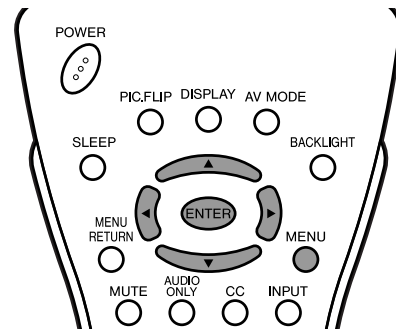
Lorsque vous vous déplacez dans un endroit aux différents signaux d'émission, vous devez régler le numéro du canal et l'heure à l'aide de la fonction PRÉRÉGLAGE CANAL. Procédez de la façon suivante pour activer PRÉRÉGLAGE CANAL.

- ① Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉGLAGE CANAL » sur l'écran INSTALLATION et appuyez sur **ENTER**.
- ② Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « PRÉRÉGL CANAL », et appuyez sur **ENTER**.
- ③ Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

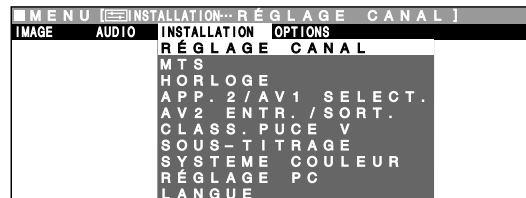
Reportez-vous à la page 14 pour le détail sur PRÉRÉGLAGE CANAL.

■ Réglage ANTENNE/CÂBLE (ANT. /CÂBLE)

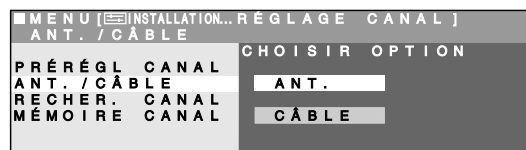
Pour pouvoir capter les émissions de télévision diffusées localement, il est nécessaire de sélectionner le mode de réception (ANTENNE ou CÂBLE).



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉGLAGE CANAL », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « ANT./CÂBLE », et appuyez sur **ENTER**. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le réglage souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



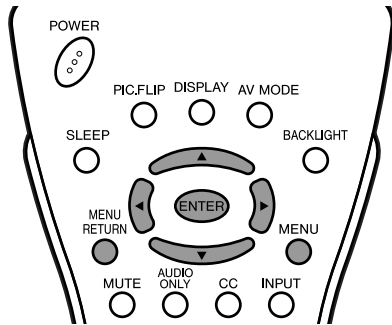
- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

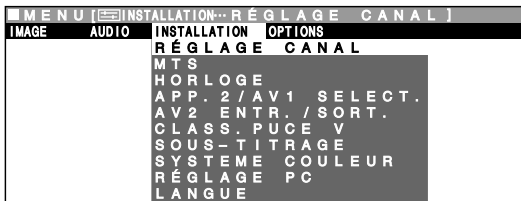
- Les canaux pouvant être reçus sur votre téléviseur LCD sont :
 Canaux hertziens (ANTENNE) : Canaux CÂBLE :
 VHF : 2 à 13. 1 (HRC et IRC)
 UHF : 14 à 69. 2 à 125 (STD, HRC et IRC)

RÉGLAGE CANAL (Suite)

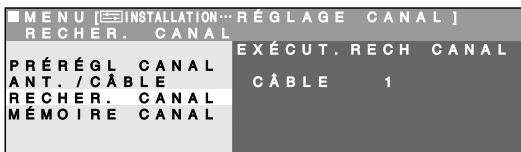
Mémorisation des canaux de télévision



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RÉGLAGE CANAL », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RECHER. CANAL », et appuyez sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur **ENTER**. Le syntoniseur recherche tous les canaux disponibles de votre région et les ajoute dans la mémoire du téléviseur.

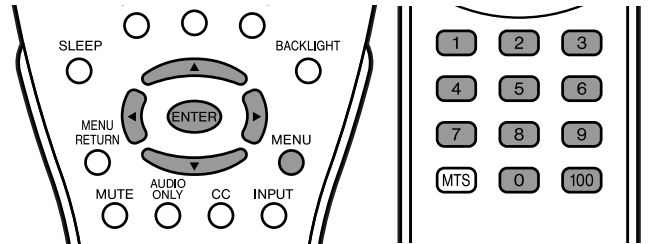


REMARQUE

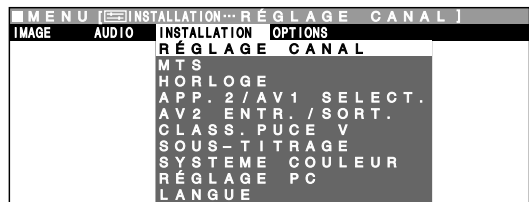
- Pour interrompre RECHER. CANAL, appuyez sur **MENU RETURN**. La RECHER. CANAL s'arrête sur le canal en cours et n'ajoutera aucun canal plus élevé.

Ajout des canaux faiblement captés ou additionnels, ou suppression de canaux non désirés de la mémoire du téléviseur

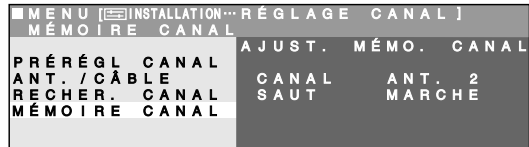
Il est possible d'ajuster des réglages individuels de programmes.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « RÉGLAGE CANAL », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MÉMOIRE CANAL », et appuyez sur **ENTER**.



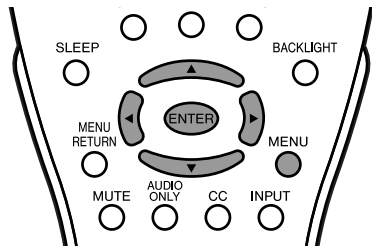
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour amener le curseur sur « CANAL » puis utilisez ◀▶ ou **Sélection des canaux** pour sélectionner le canal à ajouter ou supprimer.
- 6 Appuyez sur ▲/▼ pour amener le curseur sur « SAUT » et utilisez ◀▶ pour sélectionner « MARCHÉ » ou « ARRÊT ».
- 7 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

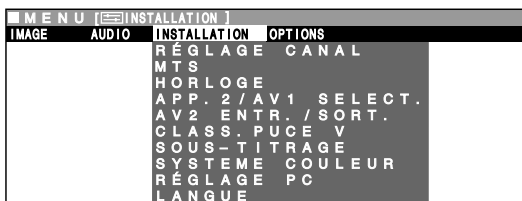
- Si RECHER. CANAL est à nouveau exécuté, les canaux précédemment mémorisés seront perdus.

Caractéristiques utiles (Suite)

INSTALLATION



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼**, pour sélectionner le paramètre souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour changer le réglage, et appuyez sur **ENTER**.

- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Réglage d'usine	Option de réglage
MTS	[STÉRÉO] Audio stéréo	[SAP] Programme audio secondaire [MONO] Audio monophonique
AV2 ENTR./SORT.*	[ENTRÉE] Bornes AV-IN2/OUT sélectionnées comme bornes d'entrée	[SORTIE FAO] La sortie de ligne est sélectionnée. Le volume de sortie est fixe. Le son du haut-parleur n'est pas coupé. [SORTIE VAO] La sortie ligne est sélectionnée, le volume de sortie variable, le son du haut-parleur est coupé.
SYSTEME COULEUR	Mode TV: N358/PAL-M/PAL-N Mode AV: N358/N443/PAL/PAL-M/PAL-N/ (AV1/AV2) SECAM/PAL60/AUTO • Lorsque le mode APPAREIL ou PC est sélectionné: PAS d'affichage	
LANGUE	[ENGLISH] (Anglais)	[ESPAÑOL] (Espagnol) [FRANÇAIS]

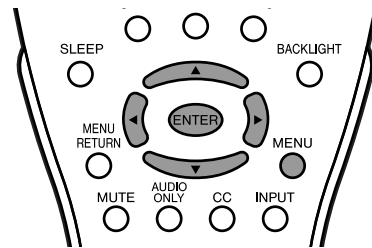
* Lorsque « AV2 » est sélectionné dans « SÉLECT. SON DE PC » sur l'écran AUDIO ou dans « MIN. RÉVEIL » sur l'écran OPTIONS, « AV2 ENTR./SORT. » ne peut pas être réglé.

REMARQUE

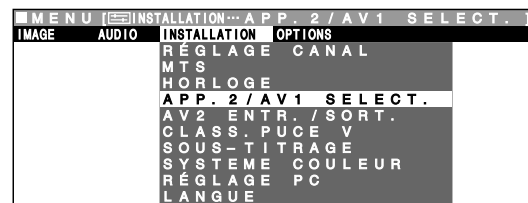
- Pour plus de détails concernant les éléments suivants, reportez-vous à chaque page indiquée.
 - RÉGLAGE CANAL Pages **26** et **27**
 - HORLOGE Pages **15** et **16**
 - CLASS. PUCE V Pages **29** à **34**
 - SOUS-TITRAGE Page **35**
 - RÉGLAGE PC Page **41**
- Mode TV :
Le téléviseur LCD a été réglé en usine pour le système de couleur des États-Unis (NTSC-N358).
Pour le Brésil (PAL-M), l'Argentine (PAL-N) et l'Uruguay (PAL-N), réglez le système de couleur avant d'utiliser ce téléviseur LCD.

APPAREIL2/AV1 SÉLECTION

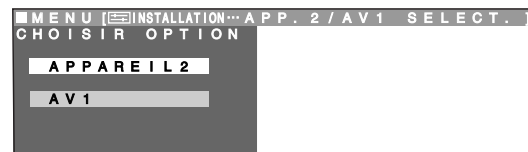
Vous pouvez sélectionner le mode d'entrée en fonction de l'appareil externe raccordé à la borne COMPONENT2/AV1.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « APP.2/AV1 SELECT. », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « APPAREIL2 » ou « AV1 ».



- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Description
APPAREIL2	Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez des appareils externes de type lecteur DVD et tuner TV numérique.
AV1	Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez des appareils externes de type caméscope et console de jeu vidéo.

REMARQUE

- Pour plus de détails, reportez-vous aux pages **43** et **44**.

Réglage de CLASSE PUCE V

■ CLASS. PUCE V

- La puce antiviolence vous permet de bloquer la réception de certaines émissions et de contrôler l'utilisation du téléviseur sur la base des données de la FCC. Elle est destinée à empêcher les enfants de regarder des scènes choquantes de violence ou de sexe.
- Deux classifications existent pour le blocage de la réception d'émissions de télévision : la classification MPAA (Association cinématographique américaine) et les TV Parental Guidelines. La classification MPAA est uniquement basée sur l'âge. Les TV Parental Guidelines sont basées sur l'âge et le contenu.
- Les émissions de télévision peuvent utiliser l'une ou l'autre de ces classifications. Pour un contrôle complet, vous devez donc régler votre poste pour ces deux classifications.

Classification MPAA (Association cinématographique américaine)

CLASSIFICATION		
selon l'âge	G	TOUS PUBLICS. Convenable pour tous les âges.
	PG	ACCORD PARENTAL SOUHAITABLE. Certaines scènes peuvent choquer les enfants.
	PG-13	PRUDENCE VIVEMENT RECOMMANDEE AUX PARENTS. Certaines scènes peuvent choquer les enfants de moins de 13 ans.
	R	RESTRICTION. Interdit aux moins de 17 ans non accompagnés d'un parent ou tuteur adulte.
	NC-17	INTERDIT AUX MOINS DE 17 ANS.
	X	La classe X est maintenant ancienne et a été unifiée avec la classe NC-17. Elle est encore codée dans les données de films anciens.

Classification MPAA

Exemple 1 :

Dans la classification selon l'âge, le niveau PG-13 est bloqué. Ceci a pour effet de bloquer automatiquement les niveaux supérieurs, c'est-à-dire R, NC-17 et X.

1. Sélection par l'utilisateur

G	-----
PG	-----
PG-13	BLOPAGE
R	BLOPAGE
NC-17	BLOPAGE
X	BLOPAGE

2. Tableau de blocage

Selon l'âge		
G	Non bloqué	
PG	Non bloqué	
PG-13	Sélectionnez « BLOPAGE »	
R	Bloqué automatiquement	
NC-17	Bloqué automatiquement	
X	Bloqué automatiquement	

Exemple 2 :

Dans la classification selon l'âge, le niveau R est bloqué. Ceci a pour effet de bloquer automatiquement les niveaux supérieurs, c'est-à-dire NC-17 et X.

1. Sélection par l'utilisateur

G	-----
PG	-----
PG-13	-----
R	BLOPAGE
NC-17	BLOPAGE
X	BLOPAGE

2. Tableau de blocage

Selon l'âge		
G	Non bloqué	
PG	Non bloqué	
PG-13	Non bloqué	
R	Sélectionnez « BLOPAGE »	
NC-17	Bloqué automatiquement	
X	Bloqué automatiquement	

REMARQUE

- La classification MPAA est uniquement basée sur l'âge.

TV parental guidelines

CLASSIFICATION	← selon le contenu →				
	FV (violence de fiction)	V (violence)	S (scènes de sexe)	L (langage choquant)	D (dialogues à caractère sexuel)
↑ selon l'âge	TV-Y (convenable pour tous les enfants)	☒	☒	☒	☒
	TV-Y7 (convenable pour les enfants à partir de 7 ans)	×	☒	☒	☒
	TV-G (tous publics)		☒	☒	☒
	TV-PG (accord parental souhaitable)		×	×	×
	TV-14 (accord parental indispensable)		×	×	×
↓ selon l'âge	TV-MA (public adulte seulement)		×	×	

☒: Vous pouvez choisir ce niveau de classification selon le contenu, mais il n'est généralement pas codé dans les émissions.

×: Vous pouvez choisir ce niveau de classification selon le contenu.

TV parental guidelines

Exemple :

Lorsque TV-Y7 dans la classification selon l'âge est réglé sur BLOPAGE, cela bloque automatiquement les niveaux supérieurs : TV-G, TV-PG, TV-14 et TV-MA. De plus, D, L, S, V et FV sont automatiquement bloqués dans BLOPAGE CONTENU, sauf si vous réglez manuellement BLOPAGE CONTENU.

1. Sélection par l'utilisateur

TV-Y	-----
TV-Y7	-----
TV-G	BLOPAGE
TV-PG	BLOPAGE
TV-14	BLOPAGE
TV-MA	BLOPAGE
BLOPAGE CONTENU (D L S V FV)	

2. Tableau de blocage

Selon l'âge	Selon du contenu				
	FV	V	S	L	D
TV-Y					
TV-Y7					
TV-G					
TV-PG					
TV-14					
TV-MA					

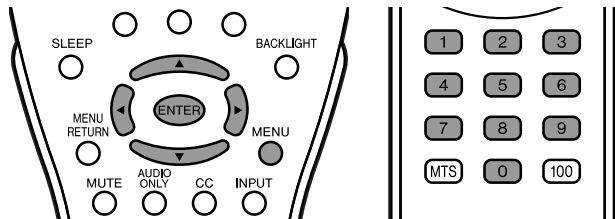
TV-Y7 Sélectionnez « BLOPAGE » Bloqué automatiquement

REMARQUE

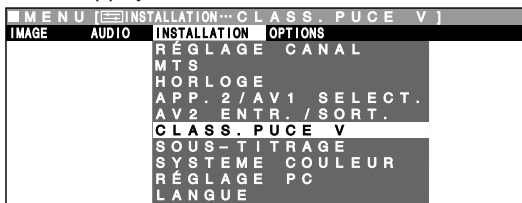
- La classification selon l'âge peut être modifiée par la classification selon le contenu, mais seulement pour les combinaisons indiquées par un X dans le tableau ci-dessus.
- Si vous choisissez un niveau inférieur de la classification selon l'âge, ceci bloque les niveaux supérieurs de cette classification, quel que soit le niveau choisi pour la classification selon le contenu.
- Si vous placez TV-Y et TV-Y7 sur BLOPAGE, tous les niveaux de BLOPAGE CONTENU sont affichés.

Réglage de CLASSE PUCE V (Suite)

■ Réglage PUCE V (Classification MPAA)



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « CLASS. PUCE V », et appuyez sur **ENTER**.



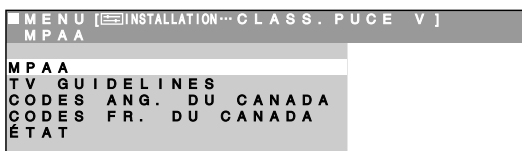
- 4 « ENTRER N° SECRET » s'affiche. Saisissez le numéro secret à 4 chiffres à l'aide des touches de **Sélection des canaux**.

REMARQUE

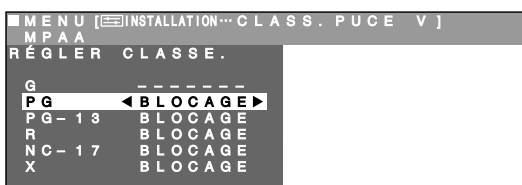
- Lorsque vous entrez le numéro secret pour la première fois, appuyez sur **ENTER** pour enregistrer. Sinon, continuez à l'étape 5.



- 5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MPAA », et appuyez sur **ENTER**.



- 6 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'élément souhaité, appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « BLOCAGE ».



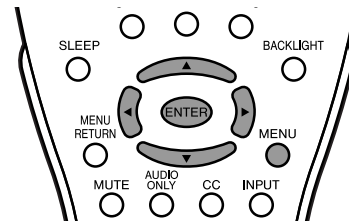
Si vous réglez « PG » sur « BLOCAGE », alors « PG-13 », « R », « NC-17 » et « X » sont automatiquement bloqués.

- 7 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

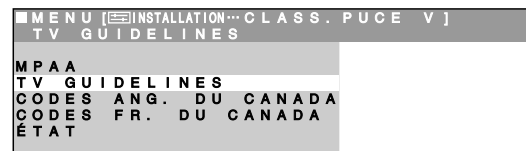
- Si vous réglez « G » sur « BLOCAGE », tous les niveaux de classification sont automatiquement bloqués.
- Si vous réglez « X » sur « BLOCAGE », les niveaux « G », « PG », « PG-13 », « R » et « NC-17 » ne sont pas bloqués.

■ Réglage PUCE V (TV GUIDELINES) ● Pour choisir un niveau TV GUIDELINES

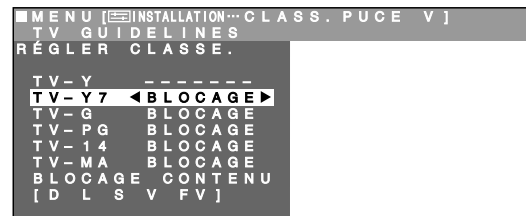


- 1 Effectuez les étapes 1 à 4 de **Réglage PUCE V (Classification MPAA)**.

- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « TV GUIDELINES », et appuyez ensuite sur **ENTER**.



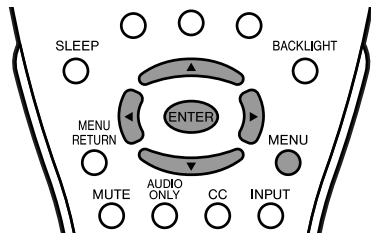
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'élément souhaité, appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « BLOCAGE ».



Si vous réglez « TV-Y7 » sur « BLOCAGE », alors « TV-G », « TV-PG », « TV-14 » et « TV-MA » sont automatiquement bloqués. En outre, « D », « L », « S », « V » et « FV » dans « BLOCAGE CONTENU » sont automatiquement bloqués.

- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

● Pour choisir un niveau BLOCAGE CONTENU

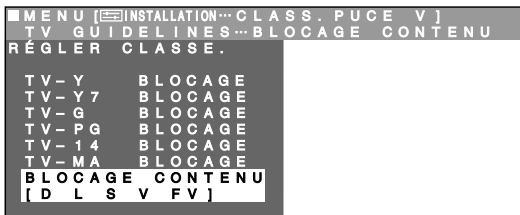


1 Effectuez les étapes 1 à 4 de **Réglage PUCE V (Classification MPA A)**. (Voir page 30.)

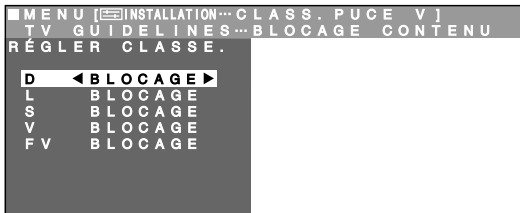
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « TV GUIDELINES », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « BLOCAGE CONTENU », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, et appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « BLOCAGE » ou « ----- » (débloquer).

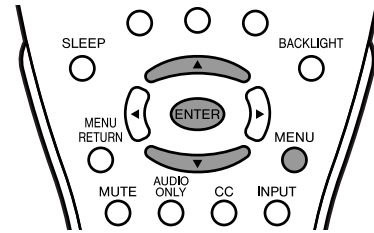


5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

■ Activation de CLASS. PUCE V

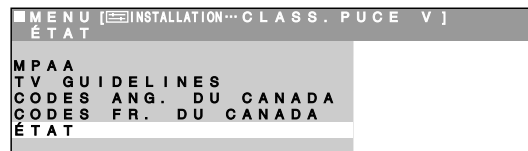
● Pour choisir un niveau ÉTAT

Vous pouvez obtenir CLASS. PUCE V après avoir réglé **Classification MPA A** ou **TV GUIDELINES**.



1 Effectuez les étapes 1 à 4 de **Réglage PUCE V (Classification MPA A)**. (Voir page 30.)

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « ÉTAT », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour régler « ÉTAT » sur « MARCHE », et appuyez sur **ENTER**.



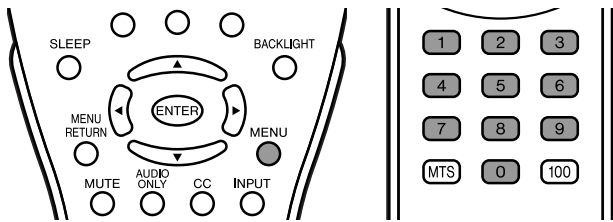
REMARQUE ▶

- Si « ÉTAT » est réglé sur « ARRÊT », CLASS. PUCE V n'est pas opérationnel.

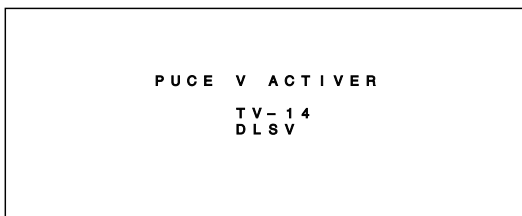
4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Caractéristiques utiles (Suite)

■ Lannulation de l'écran de CLASS. PUCE V alors que le BLOCAGE de PUCE V est activé



- 1 « PUCE V ACTIVER » s'affiche si vous regardez une émission avec le même niveau de programme que celui que vous avez sélectionné.



REMARQUE

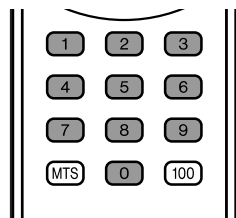
- « PUCE V ACTIVER » ne s'affiche pas si « ÉTAT » est réglé sur « ARRÊT ».

- 2 Appuyez sur **MENU** pour afficher « ENTRER N° SECRET ».

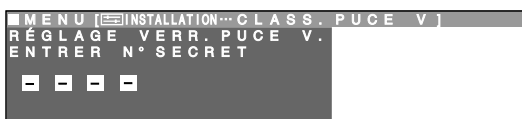


- 3 Saisissez le numéro secret à 4 chiffres à l'aide des touches de **Sélection des canaux**. Ceci désactive temporairement le blocage CLASS. PUCE V. Si vous saisissez un no. secret incorrect, « NO. SECRET ERRONE » s'affiche. Dans ce cas, saisissez le bon numéro secret.

■ Pour changer le niveau CLASS. PUCE V



- 1 Répétez les étapes 1 à 3 du **Réglage PUCE V (Classification MPAA)**, puis « ENTRER N° SECRET » s'affiche. (Voir page 30.)



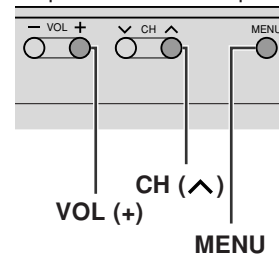
- 2 Saisissez le numéro secret à 4 chiffres à l'aide des touches de **Sélection des canaux**; l'écran du mode de sélection CLASS. PUCE V s'affiche alors. Réglez de nouveau le blocage CLASS. PUCE V.



■ Changer ou supprimer le NO. SECRET

Si vous oubliez le numéro secret, supprimez-le en procédant comme suit.

Tableau de commande supérieur de l'unité principale



- 1 Répétez les étapes 1 à 3 du **Réglage PUCE V (Classification MPAA)** (voir page 30), ou les étapes 1 et 2 de **Lannulation de l'écran de CLASS. PUCE V alors que le BLOCAGE de PUCE V est activé**, puis « ENTRER N° SECRET » s'affiche.

- 2 Pressez et maintenez enfoncés simultanément **CH (^)** et **VOL (+)** sur l'unité principale, jusqu'à ce que le message « ENTRER N° SECRET » clignote.

- 3 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Systèmes canadiens de classification

- Les systèmes de classification télévisuelle au Canada sont basés sur la ligne de conduite de la Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC – Commission canadienne de radio-télévision et télécommunication) concernant la violence dans les programmes télévisés.
- Alors que la violence représente le contenu le plus important à classer, la structure développée tient compte d'autres contenus de programme, comme le langage, la nudité, la sexualité et les thèmes adultes.
- Lors du réglage de PUCE V sur le système canadien, vous pouvez choisir soit la classification canadienne anglophone soit la classification canadienne francophone.

Classification canadienne anglophone

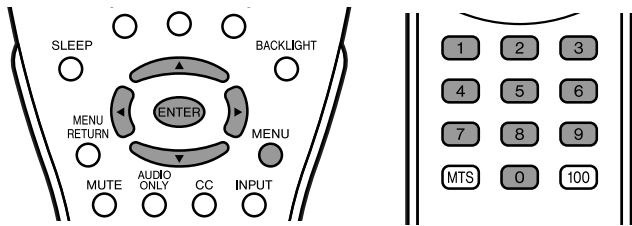
Classification		Description
Âge	C	Enfants: Prévu pour des enfants plus jeunes de moins de 8 ans. Accorde une attention particulière aux thèmes qui pourraient menacer leur sens de la sécurité et leur bien-être.
	C8+	Enfants de plus de 8 ans: Ne renferme aucune représentation de violence comme manière préférée, acceptable, ou unique de résoudre un conflit ; n'encourage pas non plus les enfants à imiter des actes dangereux qu'ils peuvent voir sur l'écran.
	G	Général: Considéré comme acceptable pour tous les groupes d'âge. Spectacle approprié pour toute la famille, contient très peu de violence, physique, verbale ou émotionnelle.
	PG	Accord parental: Destiné à une audience générale, mais peut ne pas convenir à des enfants plus jeunes (âgés de moins de 8 ans) car il peut contenir des thèmes ou des sujets controversés.
	14+	Plus de 14 ans: Pourrait contenir des thèmes où la violence est un des éléments dominants de l'intrigue, mais il doit être essentiel au développement de l'histoire ou du personnage. Le langage utilisé pourrait être impie et la nudité présente dans le contexte du thème.
	18+	Adultes: Est destiné à des spectateurs d'au moins 18 ans et pourrait contenir des descriptions de violence qui, bien que liées au développement de l'histoire, d'un personnage ou des thèmes, sont destinées à un public adulte. Pourrait contenir des images, un langage et des représentations relatives au sexe et à la nudité.

Classification canadienne francophone

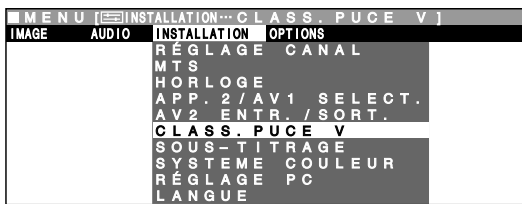
Classification		Description
Âge	G	Général: Tous les âges et enfants, renferme un minimum de violence directe, mais peut être intégrée dans l'histoire de manière humoristique ou non réaliste.
	8ans+	Général mais déconseillé pour des jeunes enfants: Peut être regardé par une large audience, mais pourrait contenir des scènes dérangeantes pour des enfants de moins de 8 ans qui ne peuvent pas faire la distinction entre des situations imaginaires et réelles. Recommandé pour être regardé avec un parent.
	13ans+	Plus de 13 ans: Pourrait contenir des scènes violentes fréquentes et est donc recommandé pour une visualisation avec un parent.
	16ans+	Plus de 16 ans: Pourrait contenir des scènes violentes fréquentes et une violence importante.
	18ans+	Plus de 18 ans: Uniquement pour adulte. Pourrait contenir des scènes violentes fréquentes et une violence extrême.

Caractéristiques utiles (Suite)

■ Réglage PUCE V (Classification canadienne anglophone)



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « CLASS. PUCE V », et appuyez sur **ENTER**.
 - Le menu de réglage de numéro secret ne s'affiche que lorsque « N° SECRET » est défini. (Voir page 30.)
 - Il ne vous sera pas possible de sélectionner « CLASS. PUCE V » et « ÉTAT » dans le menu, si vous ne configurez pas d'abord votre numéro secret. (Voir page 30.)



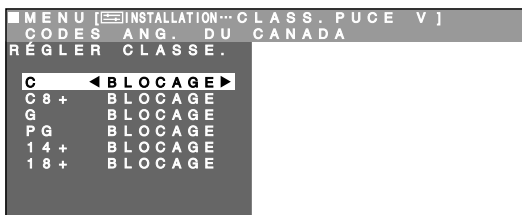
- 4 Introduisez le numéro secret à 4 chiffres, en utilisant **Sélection des canaux**.



- 5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « CODES ANG. DU CANADA », et appuyez sur **ENTER**.



- 6 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'élément souhaité, appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « BLOCAGE », et appuyez sur **ENTER**.

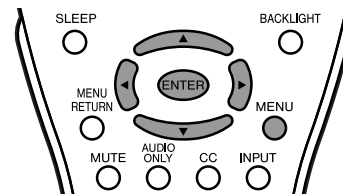


- 7 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

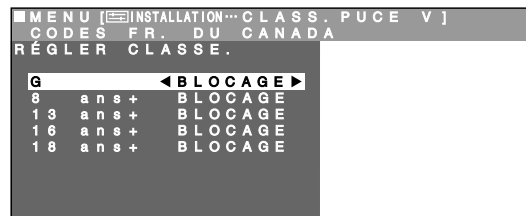
REMARQUE

- Le réglage introduit automatiquement « BLOCAGE » pour toute classification inférieure à votre sélection.
- Si vous réglez « C » sur « BLOCAGE », toutes les classifications seront automatiquement bloquées.

■ Réglage PUCE V (Classification canadienne francophone)



- 1 Effectuez les étapes 1 à 4 de **Réglage PUCE V (Classification canadienne anglophone)**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « CODES FR. DU CANADA », et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'élément souhaité, appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « BLOCAGE », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

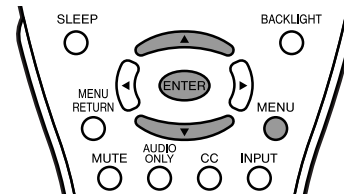
REMARQUE

- Le réglage introduit automatiquement « BLOCAGE » pour toute classification inférieure à votre sélection.
- Si vous réglez « G » sur « BLOCAGE », toutes les classifications seront automatiquement bloquées.

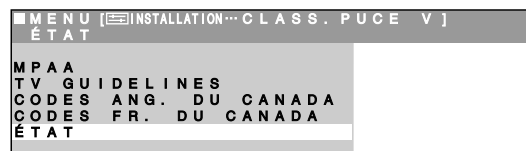
■ Activation de CLASS. PUCE V

● Pour choisir un niveau ÉTAT

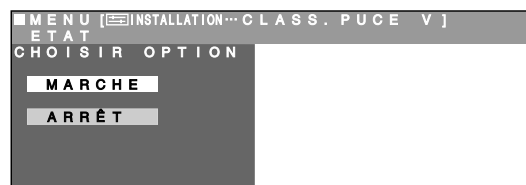
Vous pouvez activer « CLASS. PUCE V » après avoir réglé **Classification canadienne anglophone** ou **Classification canadienne francophone**.



- 1 Effectuez les étapes 1 à 4 de **Réglage PUCE V (Classification canadienne anglophone)**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « ÉTAT », et appuyez sur **ENTER**.



- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour régler « ÉTAT » sur « MARCHE », et appuyez ensuite sur **ENTER**.



REMARQUE

- Si « ÉTAT » est réglé sur « ARRÊT », « CLASS. PUCE V » n'est pas opérationnel.

- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

SOUS-TITRAGE

■ Réglage du SOUS-TITRAGE

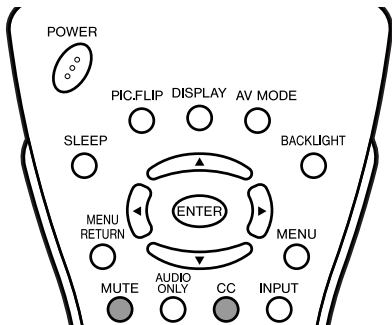
- Ce téléviseur LCD est doté d'un décodeur de sous-titrage interne. La fonction « Sous-titrage » est un système qui transcrit à l'écran les dialogues, narrations et effets sonores d'émissions de télévision ou sources vidéo sous la forme de sous-titres (voir l'illustration).
- Toutes les émissions et sources vidéo n'offrent pas de sous-titrage. Le symbole « **CC** » indique qu'un sous-titrage est disponible.
- Vous pouvez visionner une émission sous-titrée en deux modes : S-TITRE et TEXTE. Deux canaux, CANAL1 et CANAL2, sont disponibles pour chaque mode.

En mode S-TITRE, les sous-titres des dialogues et commentaires d'émissions dramatiques ou d'actualités s'affichent à l'écran tout en laissant l'image bien visible.

En mode TEXTE, diverses informations (programme des émissions, météo, etc.) indépendantes de l'émission regardée s'affichent à l'écran.



Réglage direct de SOUS-TITRAGE



- 1 Appuyez sur **CC** pour afficher l'écran CC/TEXTE (Sous-titrage/Texte).



- 2 Appuyez sur **CC** pour changer le réglage.



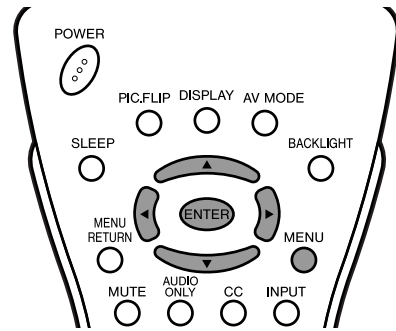
REMARQUE

- **CC1**: Mode SOUS-TITRAGE pour les données CANAL1
- **CC2**: Mode SOUS-TITRAGE pour les données CANAL2
- **T1**: Mode TEXTE pour les données CANAL1
- **T2**: Mode TEXTE pour les données CANAL2

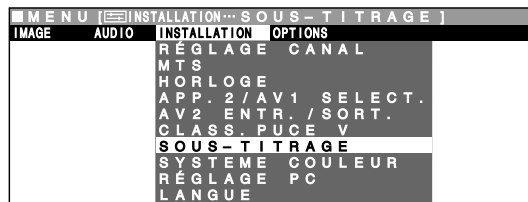
REMARQUE

- Si vous appuyez sur **MUTE** lorsque vous regardez une émission pour laquelle un SOUS-TITRAGE est disponible, le téléviseur LCD passe automatiquement en mode SOUS-TITRAGE. Une seconde pression sur **MUTE**, ramène le téléviseur LCD à son état antérieur.
- En cas de mauvaise réception de l'émission ou de problèmes à la source émettrice, il se peut que le sous-titrage ne fonctionne pas normalement (carrés blancs, caractères tronqués, etc.). Ceci n'est pas nécessairement le signe d'une anomalie de votre téléviseur LCD.
- Si vous appuyez sur une touche pour faire apparaître l'affichage sur écran quand vous regardez une émission sous-titrée, les sous-titres disparaissent momentanément.
- Lorsque le téléviseur est en mode TEXTE et que l'émission n'est pas télétexte, l'écran devient sans image pour certaines émissions. Placez alors le mode de SOUS-TITRAGE sur ARRÊT.

■ Réglage de SOUS-TITRAGE sur l'écran MENU



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».
- 3 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner « SOUS-TITRAGE ».



- 4 Appuyez sur **▲▼** pour changer l'option de SOUS-TITRAGE, et appuyez sur **ENTER**.



REMARQUE

- **CC1**: Mode SOUS-TITRAGE pour les données CANAL1
- **CC2**: Mode SOUS-TITRAGE pour les données CANAL2
- **T1**: Mode TEXTE pour les données CANAL1
- **T2**: Mode TEXTE pour les données CANAL2

- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

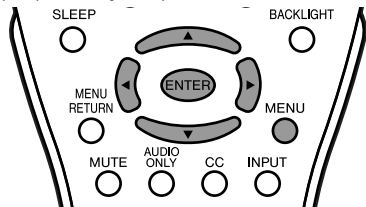
Caractéristiques utiles (Suite)

MODE VUE

Vous pouvez sélectionner le format d'affichage d'image pour l'image lue par le lecteur DVD, parmi les quatre modes suivants : « 4:3 », « 16:9 », « ZOOM » et « ALLONGE ».

REMARQUE

- Les réglages MODE VUE ne sont pas disponibles lorsque des signaux HDTV sont fournis. Tous les programmes HDTV apparaissent dans le format boîte aux lettres (avec des barres dans les parties supérieure et inférieure de l'écran).
- « MODE VUE » ne peut pas être réglé lorsque le mode PC est sélectionné comme d'entrée.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « OPTIONS ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MODE VUE », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée, et appuyez sur **ENTER**.



Option sélectionnée	Description
4:3	Affiche l'image dans un format 4:3.
16:9	Étire l'image horizontalement pour l'afficher dans un format 16:9.
ZOOM	Affiche la partie centrale de l'image en l'agrandissant dans le sens horizontal et vertical.
ALLONGE	Étire l'image horizontalement.

Type d'image	4:3	16:9	ZOOM	ALLONGE
(Image étirée verticalement)				
(Image étirée verticalement avec des bandes sur les côtés gauche et droite)				
(Image 4:3)				

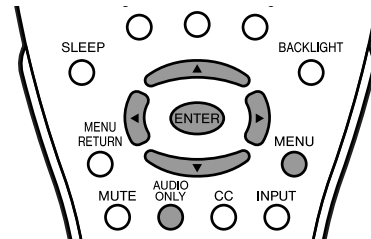
REMARQUE

- L'image 4:3 sera déformé sur l'écran lorsque « MODE VUE » est réglé sur « 16:9 ».

- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

AUDIO SEUL

Lorsque vous écoutez la musique d'un programme musical, vous pouvez éteindre l'affichage à cristaux liquides et profiter uniquement du son.



Réglage de AUDIO SEUL sur le MENU

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « OPTIONS ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « AUDIO SEUL », et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MARCHE », et appuyez sur **ENTER**.

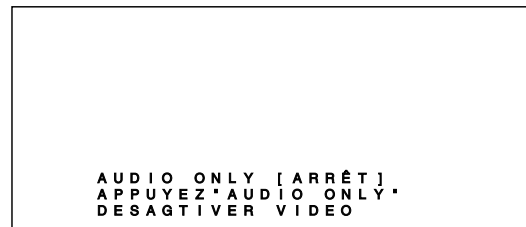


Option sélectionnée	Description
MARCHE	L'audio est envoyé sans image sur l'écran.
ARRÊT	L'image sur l'écran et l'audio sont tous deux envoyés.

- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Réglage direct de AUDIO SEUL

- 1 Appuyez sur **AUDIO ONLY**. « APPUYEZ "AUDIO ONLY" DESACTIVER VIDEO » apparaît à l'écran.

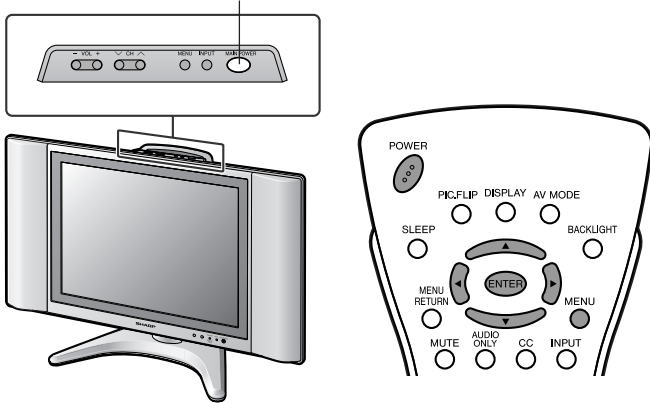


- 2 Appuyez une nouvelle fois sur **AUDIO ONLY**. L'image affichée disparaît.
- 3 Appuyez une nouvelle fois sur **AUDIO ONLY**. L'image réapparaît.

MINUTERIE RÉGLAGE

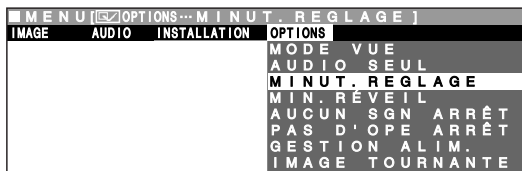
Vous pouvez régler la MINUTERIE RÉGLAGE pour qu'elle mette automatiquement le téléviseur hors tension.

MAIN POWER (Alimentation principale)



Comment régler la MINUTERIE RÉGLAGE sur l'écran MENU

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « OPTIONS ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « MINUT. REGLAGE », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur ▲/▼/◀▶ pour sélectionner « 30MIN », « 60MIN », « 90MIN », « 120MIN », « 150MIN » ou « ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.

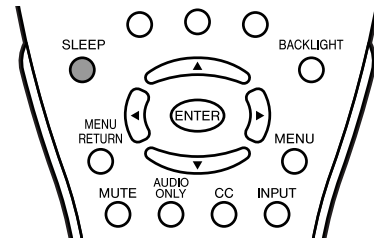


- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

- Une fois la MINUT. REGLAGE réglée, appuyez sur **MAIN POWER** de l'unité principale ou sur **POWER** de la télécommande pour annuler le réglage MINUT. REGLAGE.
- 5 minutes avant que la MINUT. REGLAGE n'éteigne le téléviseur LCD, l'indication « 5MN RESTANTES » s'affiche à l'écran pendant 4 secondes. La MINUT. REGLAGE effectue le décompte et présente un affichage similaire de 4 secondes pour chaque minute restante, jusqu'à ce que la minuterie éteigne le téléviseur LCD.

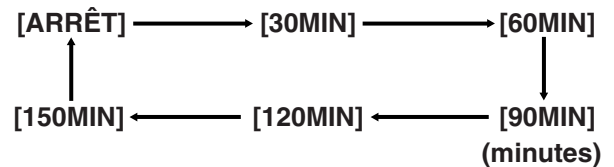
Comment régler directement la MINUTERIE RÉGLAGE



- 1 Appuyez sur **SLEEP** pour afficher l'écran MINUT. REGLAGE.



- 2 Appuyez sur **SLEEP** pour régler la MINUT. REGLAGE (en minutes).



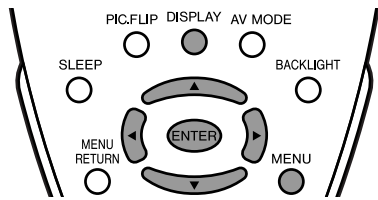
REMARQUE

- L'écran MINUT. REGLAGE disparaît automatiquement au bout de 3 secondes.

Caractéristiques utiles (Suite)

MINUTERIE RÉVEIL

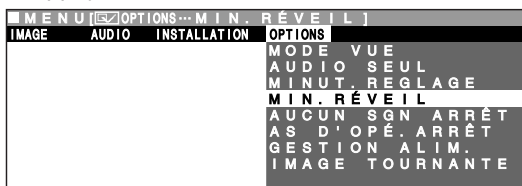
Vous pouvez régler la MINUTERIE RÉVEIL pour qu'elle mette automatiquement le téléviseur sous tension.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « OPTIONS ».

3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MIN. RÉVEIL », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner les éléments et appuyez sur **◀▶** pour les régler.



Option sélectionnée	Description
MINUTERIE	Pour activer la MINUTERIE RÉVEIL, mettez cet article sur « MARCHE ».
HEURE	Définissez l'heure à laquelle vous souhaitez allumer le téléviseur.
CANAL	Réglez le canal de télévision ou le mode d'entrée lorsque le téléviseur est allumé.
VOLUME	Réglez le volume lorsque le téléviseur est allumé.

5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

6 Soyez sûr à éteindre le téléviseur avec la télécommande.

- La MINUTERIE RÉVEIL ne sera pas activée si le téléviseur a été éteint avec **MAIN POWER** sur l'unité principale.

REMARQUE

- Lorsque vous réglez « MIN. RÉVEIL », le témoin POWER s'allume en orange lors de mode de veille.
- Veillez à régler l'horloge avec « HORLOGE » dans « INSTALLATION » avant de régler « MINUTERIE REGLAGE » et « MIN. RÉVEIL ».
- Lorsque la fonction MINUTERIE RÉVEIL est utilisée, l'image et le son peuvent être fournis par un appareil externe. Assurez-vous que cet appareil s'allume bien à l'heure spécifiée.
- Le réglage CANAL pour « MIN. RÉVEIL » change dans l'ordre suivant : APPAREIL1→APPAREIL2 ou AV1→AV2→TV (AIR ou CABLE)*
- * Les canaux omis ne peuvent pas être sélectionnés.
- Lorsque vous prévoyez que le téléviseur restera longtemps inutilisé, coupez l'alimentation principale ou réglez « MIN. RÉVEIL » sur « ARRÊT ».
- Lorsque « MIN. RÉVEIL » est réglé sur « MARCHE », le téléviseur s'allume à l'heure spécifiée chaque jour tant qu'il n'est pas réglé sur « ARRÊT ».
- Lorsque le téléviseur a été allumé par la MINUTERIE RÉVEIL, la MINUTERIE REGLAGE se règle automatiquement sur 120 minutes pour des raisons de sécurité.
- Vous pouvez vérifier l'heure spécifiée sur l'afficheur en appuyant sur **DISPLAY**.
- Si le téléviseur est allumé à l'heure spécifiée pour « MIN. RÉVEIL », il se réglera sur le canal spécifié. Le volume ne change pas à ce moment.

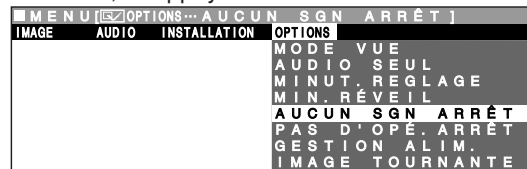
AUCUN SGN ARRÊT (Aucun signal : Arrêt)

Le réglage de contrôle d'alimentation vous permet d'économiser l'énergie.

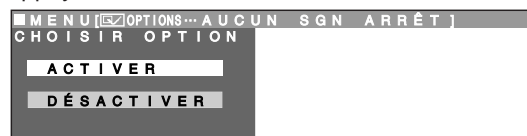
Avec le paramètre « ACTIVER », l'alimentation se coupe automatiquement si aucun signal n'entre pendant 5 minutes.

1 Effectuez les étapes 1 et 2 de **MINUTERIE RÉVEIL**.

2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « AUCUN SGN ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « ACTIVER », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

REMARQUE

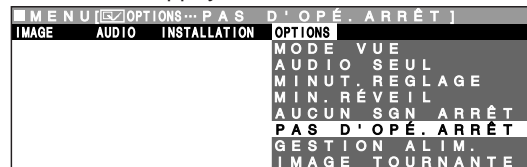
- « DÉSACTIVER » est la valeur prédéfinie en usine.

PAS D'OPÉ. ARRÊT (Pas d'opération : Arrêt)

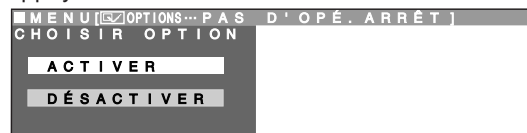
Avec le paramètre « ACTIVER », l'alimentation se coupe automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant 3 heures.

1 Effectuez les étapes 1 et 2 de **MINUTERIE RÉVEIL**.

2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « PAS D'OPÉ. ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « ACTIVER », et appuyez sur **ENTER**.



- 5 minutes avant l'extinction, le temps restant s'affiche toutes les minutes.

4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

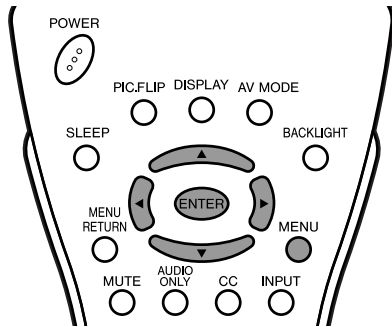
REMARQUE

- « DÉSACTIVER » est la valeur prédéfinie en usine.

IMAGE TOURNANTE

Vous pouvez régler l'orientation de l'image.

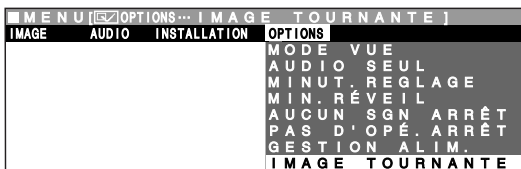
Réglage de IMAGE TOURNANTE dans l'écran MENU



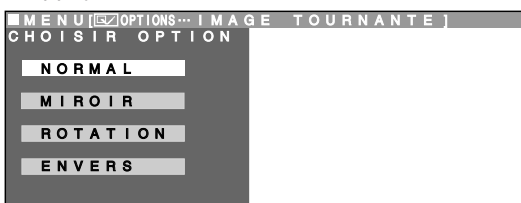
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « OPTIONS ».

3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « IMAGE TOURNANTE », et appuyez sur **ENTER**.

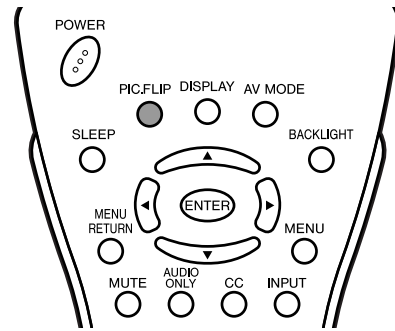


4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le mode souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



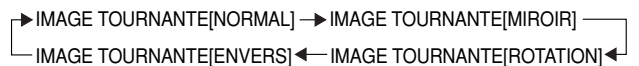
5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Réglage direct de IMAGE TOURNANTE



1 Appuyez sur **PIC. FLIP** pour afficher l'écran IMAGE TOURNANTE.

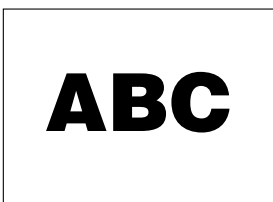
2 Appuyez sur **PIC. FLIP** pour changer le réglage.



REMARQUE

- L'écran IMAGE TOURNANTE disparaît automatiquement en 3 secondes.
- [NORMAL]: Image normale
- [MIROIR]: Image en miroir
- [ROTATION]: Rotation de l'image
- [ENVERS] Image à l'envers

[NORMAL]
Orientation normale de l'image.



[MIROIR]
Pour afficher des images inversées lors d'utilisations spéciales.



[ROTATION]
Pour afficher des images tournées, lors d'utilisations spéciales.



[ENVERS]
Pour afficher des images retournées, lors d'utilisations spéciales.



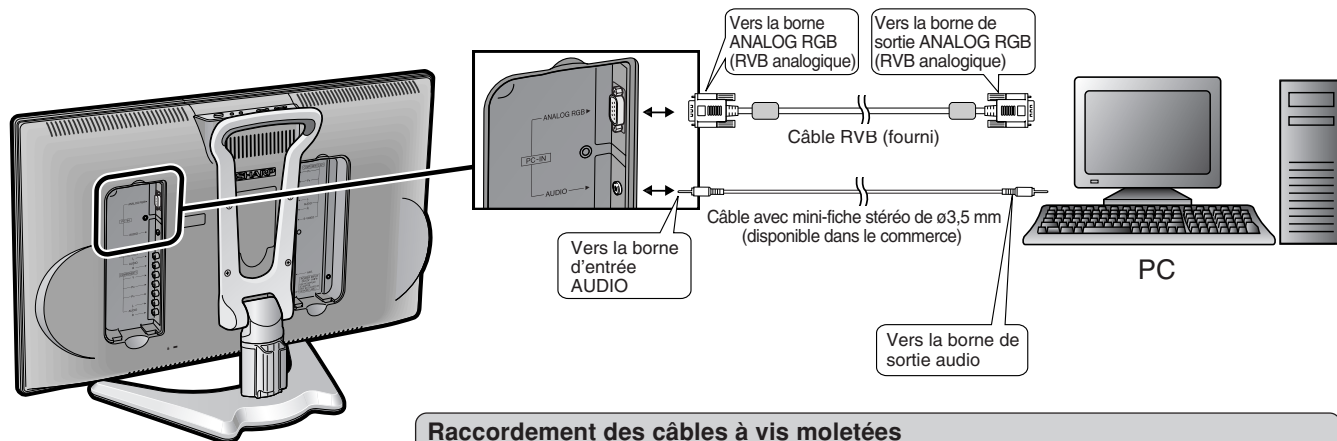
Raccorder un PC

Visualiser une image provenant d'un PC

Utilisez les bornes PC-IN pour raccorder un PC.

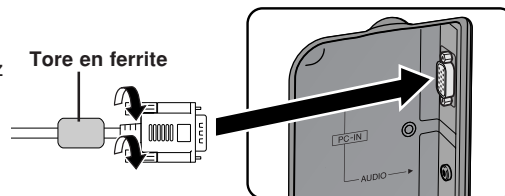
REMARQUE

- Les bornes d'entrée PC sont compatibles DDC1/2B.
- Reportez-vous à la page 42, pour obtenir une liste des signaux PC compatibles avec le système.
- Veillez à sélectionner les mêmes valeurs de signal, pour le signal de sortie d'un PC et le signal d'entrée du téléviseur LCD, avant d'effectuer le raccordement avec le PC. (Voir pages 41 et 42.)
- En fonction du PC utilisé, les images peuvent ne pas s'afficher sans convertir les signaux de sortie en sortie externe. En ce qui concerne la conversion en sortie externe, veuillez vous référer aux manuels du PC.

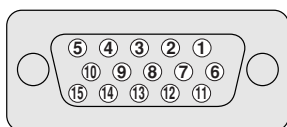


Raccordement des câbles à vis moletées

- Raccordez le câble à vis moletée en vous assurant qu'il s'ajuste correctement dans la borne. Serrez ensuite correctement les connecteurs, en serrant les vis des deux côtés de la fiche.
- Ne retirez pas les tores en ferrite, attachés au câble RVB.



Noms de signaux pour le connecteur 15 broches mini D-sub

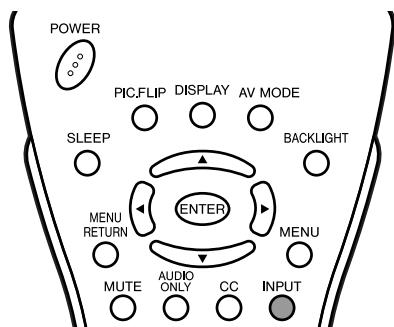


Broche N°	Nom du signal	Broche N°	Nom du signal	Broche N°	Nom du signal
①	R	⑥	GND (Terre)	⑪	Non connecté
②	G	⑦	GND (Terre)	⑫	SDA
③	B	⑧	GND (Terre)	⑬	HD
④	Non connecté	⑨	+5V	⑭	VD
⑤	CSYNC	⑩	GND (Terre)	⑮	SCL

REMARQUE

- La broche N° 5 sur le téléviseur LCD n'est pas utilisée pour l'entrée du signal.
- La broche N° 9 n'est pas connectée avec le câble RVB fourni.

Affichage d'une image provenant d'un PC



Pour visualiser une image provenant d'un PC, effectuez les procédures suivantes.

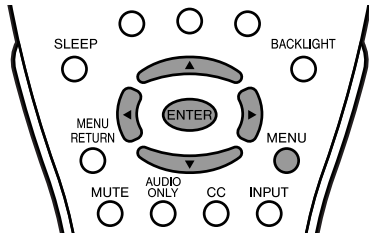
- ① Sélectionnez le mode PC au moyen de la touche **INPUT** de la télécommande ou du téléviseur LCD. (Voir page 17.)
- ② Sélectionnez le signal d'entrée PC. (Voir page 41.)
- ③ Sélectionnez le mode d'entrée du son du PC. (Voir page 26.)
- ④ Ajustez les options « SYNC. FINE » si l'image du PC n'apparaît pas nettement. (Voir page 41.)

SIGNAL D'ENTRÉE (pour le mode PC)

Sélectionnez le signal d'entrée d'ordinateur avant d'afficher l'image du PC sur l'écran du téléviseur LCD.

REMARQUE

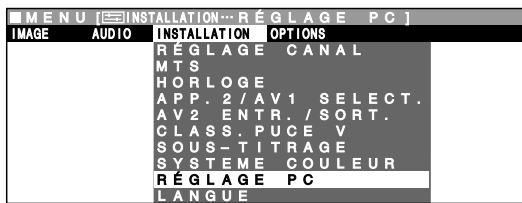
- Veillez à sélectionner le signal d'entrée sur « 1024 x 768 » ou « 640 x 480 », avant de raccorder un PC.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.

2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « INSTALLATION ».

3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉGLAGE PC », et appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « SIGNAL D'ENTRÉE », et appuyez sur **ENTER**.



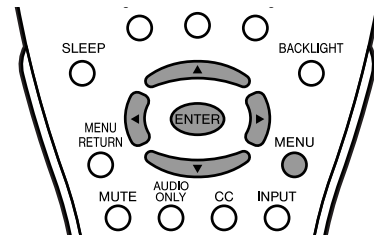
5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le signal d'entrée souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



6 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Réglage SYNC. FINE (pour le mode PC)

Vous pouvez régler l'image du PC en utilisant le menu SYNC. FINE.

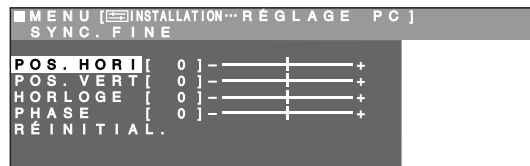


1 Effectuez les étapes 1 à 3 dans **SIGNAL D'ENTRÉE (pour le mode PC)**, pour afficher l'écran RÉGLAGE PC.

2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « SYNC. FINE », et appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'option de réglage spécifique.



4 Appuyez sur **◀▶** pour ajuster l'article sur la position de votre choix.

5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Description
POS. HORI	Centre l'image en la déplaçant vers la gauche ou vers la droite.
POS. VERT	Centre l'image en la déplaçant vers le haut ou vers le bas.
HORLOGE	Ajuste la fréquence d'horloge.
PHASE	Ajuste la phase d'horloge.

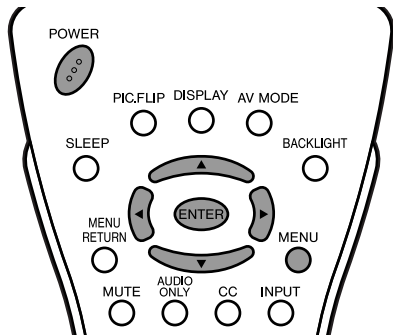
REMARQUE

- Lors de la réinitialisation de tous les articles de réglage sur les valeurs préréglées en usine, effectuez les procédures suivantes.
 - 1 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « RÉINITIAL. » sur l'écran de IMAGE, et appuyez sur **ENTER**.
 - 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « OUI », et appuyez sur **ENTER**.

Raccorder un PC (Suite)

GESTION ALIMENTATION (pour le mode PC)

Lorsque cette fonction est réglée sur « MARCHÉ », l'alimentation se coupe automatiquement.



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de MENU.
- 2 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner « OPTIONS ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « GESTION ALIM. », et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « MARCHÉ » ou « ARRÊT », et appuyez sur **ENTER**.



- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Option sélectionnée	Description
MARCHÉ	Si aucun signal n'entre pendant 8 minutes, l'alimentation se coupe.
ARRÊT	Pas de gestion d'alimentation

REMARQUE

- Le temps restant s'affiche pendant 5 minutes avant l'extinction.
- Même si vous commencez à utiliser le PC et que le signal entre à nouveau, le téléviseur LCD reste éteint.
- Le téléviseur LCD se rallume en appuyant sur **MAIN POWER** (Alimentation principale) de l'unité principale ou **POWER** (Alimentation) de la télécommande. (Voir page 17.)
- « ARRÊT » est la valeur prédéfinie en usine.

Tableau de compatibilité PC

PC/MAC	Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Compatible	
PC	VGA	640 × 400	31,5	60	
			37,9	85	
		720 × 400	31,5	60	
			37,9	85	
		640 × 480	31,5	60	✓
			37,9	72	
	43,3		85		
	WVGA	848 × 480	31,5	60	
	SVGA	800 × 600	35,1	56	
			37,9	60	
			48,1	72	
			46,9	75	
			53,7	85	
	XGA	1.024 × 768	48,4	60	✓
			56,5	70	
60,0			75		
SXGA	1.280 × 720	68,7	85		
		45,0	60		
	WXGA	1.280 × 768	48,1	60	
MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67	
MAC 16"	SVGA	832 × 624	49,7	75	
MAC 19"	XGA	1.024 × 768	60,2	75	

REMARQUE

- Les valeurs numériques de résolutions et de fréquences, mentionnées ci-dessus, sont des valeurs standard. Elles peuvent varier par rapport aux valeurs obtenues lors de l'affichage réel.

Raccordement à des appareils externes

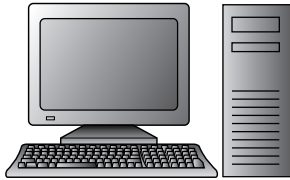
Vous pouvez profiter de l'image et du son, en raccordant un magnétoscope ou une console de jeu vidéo, aux bornes situées à l'arrière de l'unité principale.

Lorsque vous raccordez un appareil externe, désactivez d'abord **MAIN POWER** (Alimentation principale) de l'unité principale, afin d'éviter des dommages éventuels.

Exemple d'appareils externes pouvant être raccordés

Vers la borne PC-IN

- PC



Vers la borne AV-IN2/OUT

<Exemple>

- Magnétoscope
- Lecteur laserdisc



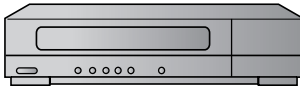
Vers la borne COMPONENT1

<Exemple>

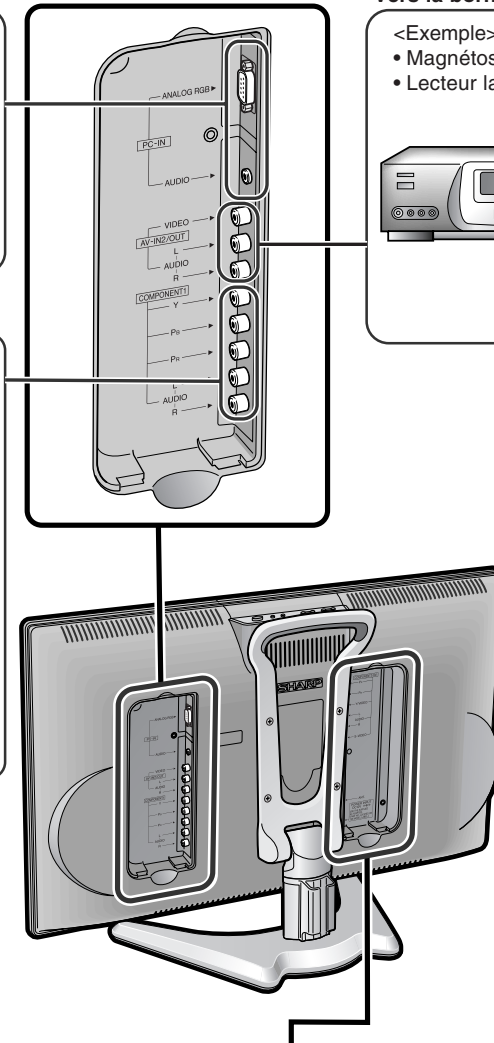
- Lecteur DVD, etc.



- Tuner TV numérique



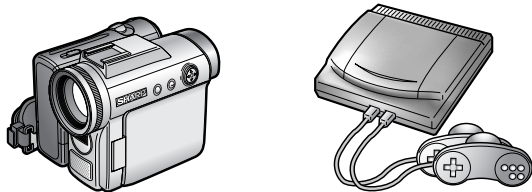
* Si l'appareil externe comporte une borne composant, utilisez de préférence une liaison COMPONENT. (Cela vous permettra de visionner des images de qualité supérieure.)



Vers la borne AV1

<Exemple>

- Caméscope
- Console de jeu vidéo



* Si l'appareil externe comporte une borne S-vidéo, utilisez de préférence une liaison S-VIDEO.

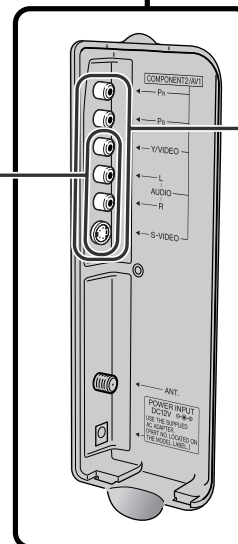
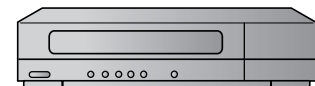
Vers la borne COMPONENT2

<Exemple>

- Lecteur DVD, etc.



- Tuner TV numérique

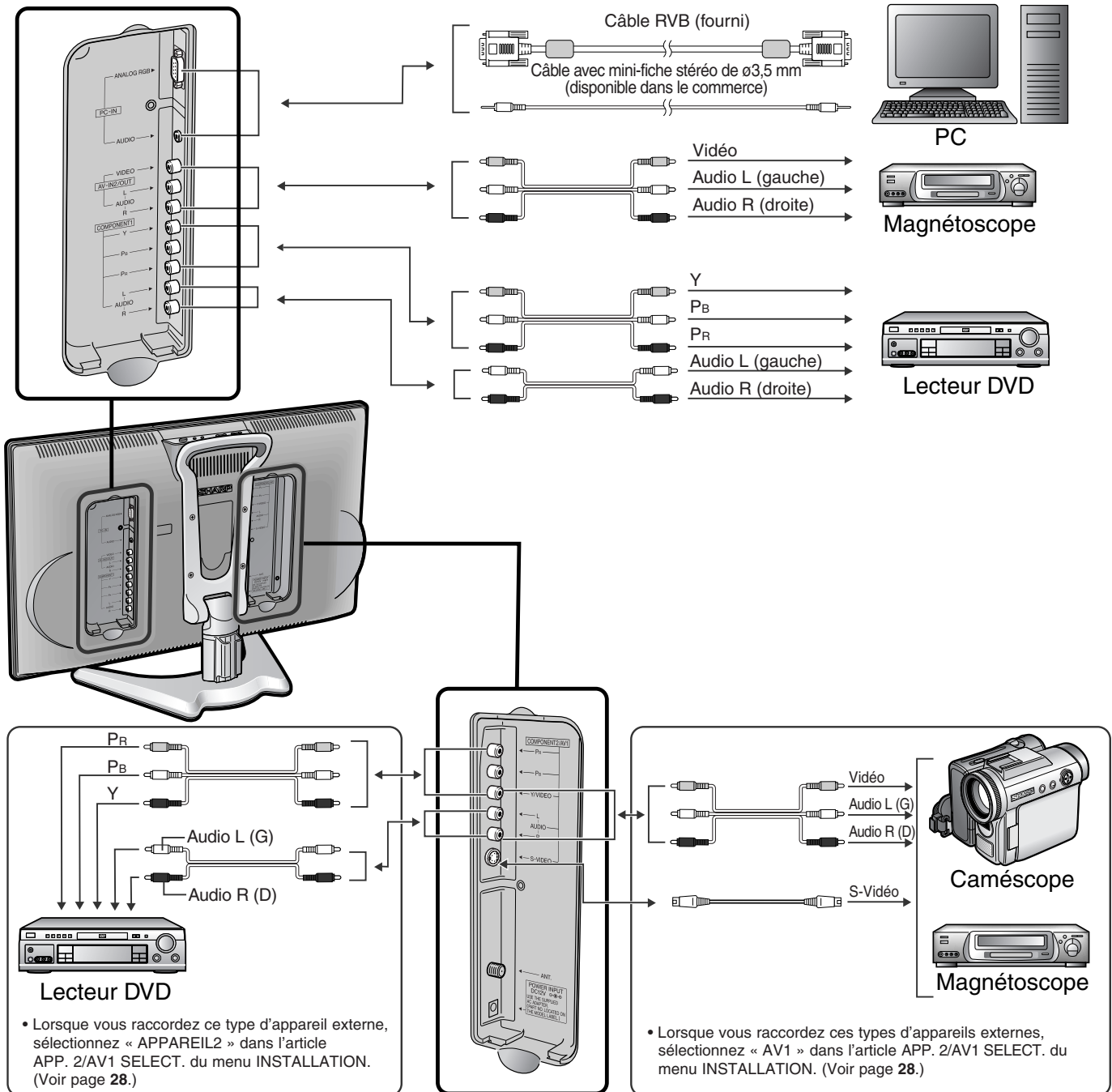


REMARQUE

- Comme câble, utilisez un câble audio/vidéo disponible dans le commerce.
- Les bornes AV1 et AV-IN2 ne sont destinées qu'à des signaux audio/vidéo. D'autres signaux peuvent provoquer des dysfonctionnements.
- AV1 comprend 2 bornes d'entrée vidéo : VIDEO et S-VIDEO. Si vous raccordez des appareils externes aux deux bornes (et sélectionnez « AV1 »), vous ne pourrez voir que l'image de la borne S-VIDEO. Pour voir l'image de la borne VIDEO, ne raccordez aucun appareil externe à la borne S-VIDEO.
- Pour plus d'informations sur le raccordement d'appareils externes, consultez leurs modes d'emploi respectifs.

Raccordement à des appareils externes (Suite)

Raccorder un magnétoscope, un lecteur DVD ou un caméscope vidéo sur COMPONENT1/COMPONENT2/AV1/AV-IN2/PC-IN



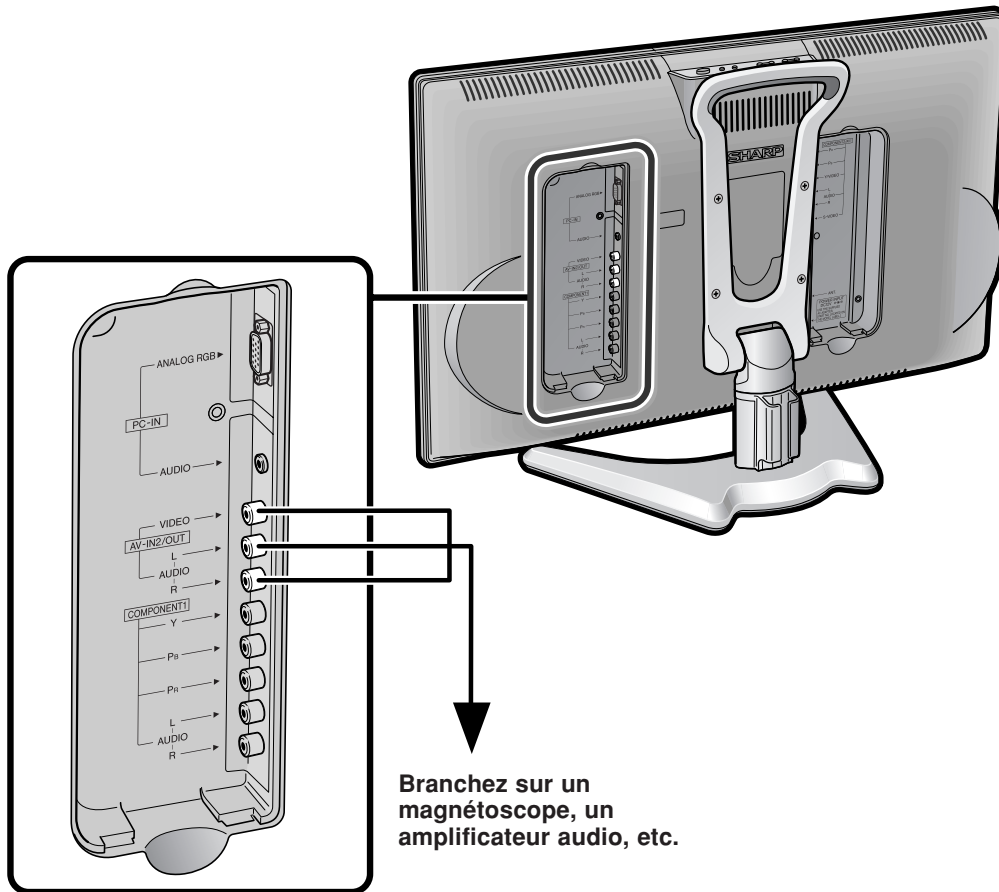
REMARQUE

- Si le magnétoscope (ou un autre appareil externe) comporte une borne S-vidéo, utilisez de préférence une liaison S-VIDEO. (Utilisez pour cela un câble S-vidéo.)
- Si vous raccordez des appareils externes à la fois aux bornes S-VIDEO et VIDEO (et sélectionnez « AV1 »), vous ne pourrez voir que l'image de la borne S-VIDEO.
- Il n'est pas possible de visionner des images multiples ou synthétisées en raccordant deux appareils externes ou plus. Lors du raccordement d'un appareil externe, prenez soin de bien raccorder les câbles audio et vidéo aux bornes correspondantes.

Sortie de l'image et du son (sortie vidéo)

Vous pouvez émettre les signaux vidéo et audio du téléviseur par les bornes de sortie AV (AV-OUT).

- Lorsque vous utilisez AV-IN2/OUT comme borne de sortie, sélectionnez « INSTALLATION » dans le MENU et réglez « AV2 ENTR./SORT. » sur « SORTIE ». (Voir page 28.)
- Le réglage par défaut d'usine pour « AV2 ENTR./SORT. » est « ENTRÉE ».



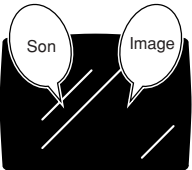
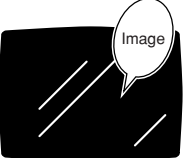

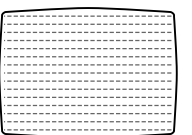



REMARQUE

- La borne AV-IN2/OUT a 2 modes de sortie (voir page 28).
- Lorsque vous utilisez l'entrée S-VIDEO pour AV1, aucun signal vidéo n'est fourni à la borne de sortie AV, mais le signal audio est fourni à la chaîne audio raccordée.
- Lorsque vous utilisez l'entrée S-VIDEO pour AV1, ou l'entrée Y, P_B ou P_R pour COMPONENT, aucun signal vidéo n'est fourni à la borne de sortie AV, mais le signal audio est fourni à la chaîne audio raccordée.

Guide de dépannage






■ Avant de faire appel à un service de réparations, effectuer les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés.

Téléviseur LCD

Problème	Point à vérifier	Page de référence
 <p>Pas d'image ni de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'adaptateur secteur est bien enfoncé dans la prise de courant. Le poste capte peut-être un signal autre qu'une émission d'un canal. Assurez-vous que le mode d'entrée est TV. Assurez-vous que l'interrupteur MAIN POWER de l'unité principale est enclenché. 	<p>10</p> <p>–</p> <p>17</p> <p>17</p>
 <p>Pas d'image. Pas d'image à la borne AV1 ou AV-IN2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que LUMINOSITÉ est correctement réglée. La lampe fluorescente a peut-être atteint la fin de sa durée de service. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câble raccordé à la borne S-VIDÉO. Assurez-vous que AUDIO SEUL n'est pas réglé sur MARCHÉ. 	<p>23</p> <p>48</p> <p>44</p> <p>36</p>
 <p>Pas de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le son n'est pas réglé au minimum. Assurez-vous que le son n'est pas mis en sourdine. Assurez-vous qu'un casque n'est pas branché. 	<p>18</p> <p>18</p> <p>11</p>
 <p>Pas d'image ni de son. Bruit vidéo seulement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le câble d'antenne est correctement connecté. Une mauvaise réception peut être à l'origine du problème. 	<p>9, 10</p> <p>–</p>
 <p>Image trouble.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le câble d'antenne est correctement connecté. Une mauvaise réception peut être à l'origine du problème. 	<p>9, 10</p> <p>–</p>
 <p>Image pâle ou teintes incorrectes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le réglage des couleurs. Vérifiez si le SYSTEME COULEUR correct est sélectionné. 	<p>23</p> <p>28</p>
 <p>Image trop sombre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche BACKLIGHT ou choisissez le réglage RÉTRO-ÉCLER ou LUMINOSITÉ. Vérifiez le réglage de l'option de menu CONTRASTE et LUMINOSITÉ. La lampe fluorescente a peut-être atteint la fin de sa durée de service. 	<p>22, 23</p> <p>23</p> <p>48</p>
<p>La télécommande ne fonctionne pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les piles de la télécommande. Vérifiez si la fenêtre du capteur de télécommande n'est pas sous un éclairage intense. 	<p>8</p> <p>8</p>
<p>L'horloge (HORLOGE AUTOMATIQUE) ne peut pas être réglée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le signal EDS émis est peut-être faible. Vérifiez l'antenne. Procédez de nouveau à PRÉRÉGLAGE CANAL ou Réglage de l'HORLOGE. Si le signal EDS n'est pas envoyé, réglez l'horloge en utilisant le réglage HORLOGE MANUELLE. 	<p>–</p> <p>14-16, 26</p> <p>16</p>
<p>L'unité ne peut pas être utilisée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Des influences externes comme la foudre, l'électricité statique, etc., peuvent entraîner un fonctionnement incorrect. Dans ce cas, utilisez l'appareil après avoir d'abord coupé l'alimentation du téléviseur LCD, ou après avoir débranché le cordon d'alimentation et l'avoir rebranché après 1 ou 2 minutes. 	<p>–</p>

■ Avant de faire appel à un service de réparations, effectuer les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés.

Antenne

Problème	Point à vérifier
 <p>L'image n'est pas nette.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être faible. • La qualité de l'émission diffusée est peut être médiocre. • Assurez-vous que l'antenne est bien orientée. • Assurez-vous que l'antenne externe n'est pas débranchée.
 <p>L'image bouge.</p>	
 <p>L'image est double ou triple.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'antenne est bien orientée. • Des ondes électriques sont peut être réfléchies par des immeubles ou montagnes.
 <p>L'image est tachée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Des perturbations sont peut être causées par des automobiles, trains, lignes haute tension, néons, etc. • Il peut y avoir des interférences entre le câble d'antenne et le cordon d'alimentation. Éloignez-le davantage.
 <p>Rayures ou couleurs délavées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est-il pas perturbé par d'autres appareils? Les antennes d'émetteurs de radio ou d'émetteur de radio-amateurs et les téléphones portables peuvent également provoquer des perturbations. • Utilisez le téléviseur aussi loin que possible des appareils susceptibles de provoquer des perturbations.

PC

Problème	Point à vérifier	Page de référence
Il n'y a pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le câble RVB est correctement connecté. • Assurez-vous que le signal de sortie du PC correspond au réglage de signal d'entrée du téléviseur LCD. 	40
	<ul style="list-style-type: none"> • Avec certains logiciels la lecture vidéo sur écran externe est interdite lors de la lecture de vidéos sur un ordinateur portable. Il ne s'agit pas d'une défectuosité du téléviseur LCD. 	41
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le câble audio du PC est correctement connecté. 	40
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si « SÉLECT. SON DE PC » est réglé sur « PC ». • Vérifiez si la fonction de sourdine est activée, ou si le volume n'est pas réglé au minimum. 	26 18
	<ul style="list-style-type: none"> • CLASSE PUCE V a peut-être été activé lorsqu'un article autre que « PC » est sélectionné dans « SELECT. SON DE PC ». 	26
Le texte est flou.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez « HORLOGE » et « PHASE » à l'aide du menu SYNC. FINE. 	41
L'image n'est pas affichée au centre de l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez « POS. HORI » et « POS. VERT » à l'aide du menu SYNC. FINE. 	41

■ Précautions en cas d'utilisation dans des endroits à température basse ou élevée

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit (pièce, bureau) à basse température, l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger retard. Il ne s'agit toutefois pas d'une anomalie de fonctionnement, et le fonctionnement normal de l'appareil est rétabli lorsque la température redevient normale.
 - Ne laissez pas l'appareil dans un endroit à température basse ou élevée. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil ou à une source de chaleur, pour éviter que le bâti ne soit déformé ou que le panneau LCD ne fonctionne pas normalement.
- Température de stockage : -20°C à +60°C (-4°F à +140°F)

Fiche technique

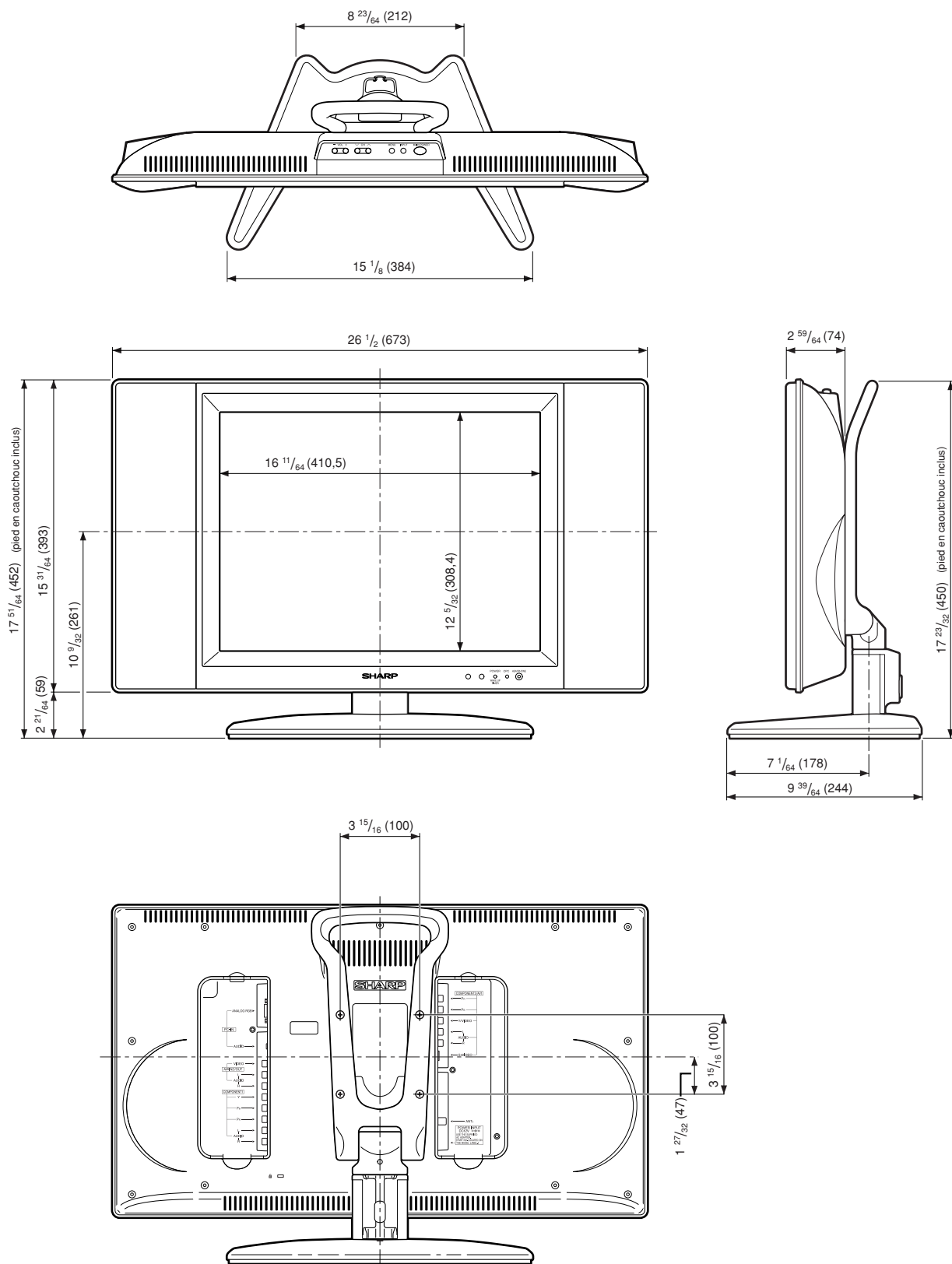
Caractéristiques		Modèle	LC-20B6U
Panneau LCD		LCD TFT ASV & NOIR, 20,1 POUCES	
Nombre de points		2.359.296 points XGA	
Systèmes de couleur vidéo		N358, N443, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, PAL-60	
Fonction de télévision	Norme de télévision (CCIR)	NTSC/PAL-M/PAL-N	
	Système de syntonisation de télévision	PLL 181 canaux	
	STÉRÉO	MTS+SAP	
	Télévision par câble	125 canaux	
FILTRE Y/C		FILTRE Y/C 3D	
Luminosité		430 cd/m ²	
Durée de service de lampe (Lampe fluorescente)		60.000 heures*	
Angles de vision		H : 170° V : 170°	
Amplificateur audio		2,1 W x 2	
Haut-parleurs		ø2,1 po. (ø5,7 cm), 2 pc	
Bornes	COMPONENT1	COMPONENT1-IN, AUDIO-IN	
	COMPONENT2/AV1	COMPONENT2/AV1-IN, AUDIO-IN, S-VIDEO-IN	
	AV-IN2	AV-IN2/AV-OUT	
	PC-IN	Connecteur PC : Mini D-sub 15 broches PC AUDIO : Mini-fiche pour stéréo (ø3,5 mm)	
	Antenna	Type F	
	Casque	Mini-jack stéréo (ø3,5 mm)	
Langue de l'affichage sur écran		Anglais/Espagnol/Français	
Alimentation		CC 12V, CA 110-240V, 50/60Hz (Adaptateur secteur), CA 110-125V (Cordon d'alimentation)	
Consommation électrique		81 W (0,5 W veille) : CA 120V	
		71 W : CC 12V	
Poids		18,9 lbs. (8,6 kg), sans accessoires	
Accessoires		Télécommande, piles (x2), câble d'antenne, adaptateur secteur, câble RVB, cordon d'alimentation, support de câble, attache pour câble, mode d'emploi	

* Délai typique de réduction de moitié d'alimentation pour l'emploi dans une pièce éclairée normalement, à luminosité normale et température de 25°C/77°F.

■ SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration, sans avertissement préalable. Les valeurs indiquées dans ce document sont les valeurs nominales des appareils de série mais de légères différences peuvent être constatées d'un appareil à l'autre.

Schémas dimensionnels

Unité: pouce (mm)



SHARP®**GARANTIE LIMITÉE***Produits Électronique grand public***Bravo ! Vous venez de faire un excellent achat !**

Sharp Électronique du Canada Ltée (ci-après nommée "Sharp") donne la garantie expresse suivante à l'acheteur initial du produit ci-dessous mentionné de Sharp, si le produit est emballé dans son contenant original et s'il est vendu et distribué au Canada par Sharp ou par un Détaillant autorisé Sharp.

Sharp garantit que ledit produit est, s'il est utilisé et entretenu normalement, exempt de défaut de fabrication. Si un défaut de fabrication est décelé durant la période de garantie stipulée, Sharp s'engage à réparer ou remplacer, selon son choix, le produit spécifié ci-dessous.

La garantie offerte par Sharp ne s'applique pas :

- (a) Aux appareils qui ont été l'objet d'un emploi abusif, de négligence, d'un accident, d'une installation inadéquate ou d'une utilisation non appropriée, tel qu'il est mentionné dans le manuel du propriétaire;
- (b) Aux produits Sharp altérés, modifiés, réglés ou réparés ailleurs qu'aux bureaux de Sharp, à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp;
- (c) Aux dommages causés ou réparation requise à la suite de l'utilisation avec des articles non désignés ou approuvés par Sharp, y compris, mais non limité aux rubans pour nettoyage de tête et les nettoyeurs chimiques;
- (d) Au remplacement des accessoires, des pièces en verre, des articles consommables ou périphériques, devenu nécessaire à la suite d'une utilisation normale du produit, y compris, mais sans en être limité, aux écouteurs, lles télécommandes, les adaptateurs c.a., les piles, la sonde de température, les pointes de lecture, les plateaux, les filtres, les courroies, rubans, papier ou autre;
- (e) Aux défauts cosmétiques à la surface ou à l'extérieur de l'appareil, et qui sont causés par une usure normale;
- (f) Aux dommages causés par des conditions extérieures et relatives à l'environnement, y compris, mais non limité à du liquide répandu, une tension de la ligne électrique ou de transmission trop élevée ou autre;
- (g) Aux produits dont le numéro de série et de modèle ou le marquage CSA/cUL, ou les deux, ont été enlevés ou effacés;
- (h) Aux produits de consommation ou utilisés à des fins de location;
- (i) Aux coûts d'installation, configuration et/ou programmation.

Si un défaut de fabrication est décelé dans ce produit Sharp au cours de la période de la garantie. La réparation sous garantie est offerte à la condition que le produit Sharp soit livré accompagné de la preuve d'achat et une copie de cette GARANTIE LIMITÉE à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp. La garantie de service à domicile peut être offerte, à la discrétion de Sharp, sur tous les téléviseurs Sharp dont l'écran est de 27 pouces ou plus et sur les fous micro-onde Sharp au-dessus de la cuisinière.

La garantie ci-dessus constitue la seule garantie expresse accordée par Sharp. Aucun autre détaillant, aucun centre de service, leurs représentants ou employés, ne sont autorisés à prolonger la durée de la garantie, à fournir des garanties autres ou à transférer cette garantie au nom de Sharp. Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, Sharp décline toute responsabilité pour les pertes ou les dommages directs ou indirects, pour les pertes ou les dommages imprévus et pour les pertes de profits indirectes résultant d'un défaut de fabrication du produit, y compris les dommages reliés à la perte de temps ou d'utilisation de ce produit Sharp. L'acheteur doit assumer les coûts de démontage, de réinstallation, de transport et d'assurance de l'appareil. La réparation des déficiences, selon la manière et durant la période de temps ci-haut décrites, constitue l'exécution complète de toutes les obligations et les responsabilités de Sharp vis-à-vis de l'acheteur en ce qui a trait au produit et constituera un acquittement complet pour toute réclamation, qu'elle soit basée sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE

PÉRIODES DE GARANTIE	Pièces et travail (exceptions notées)
Produits audio	1 an
Caméscope	1 an
Produits DVD	1 an
Téléprojecteurs	1 an (ampoule 90 jours)
TV à affichage aux cristaux liquides	1 an
Télévision à écran plasma	1 an
Four au micro-ondes	1 an (magnétron 4 ans supplémentaires-pièces seulement)
Télévision	1 an (tube cathodique 1 an supplémentaire)
Magnétoscopes	1 an
Aspirateurs	1 an

Pour obtenir le nom et l'adresse du Centre de service ou du Détaillant autorisé au service Sharp le plus près, veuillez écrire ou téléphoner à :
SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE., 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9

Pour plus de renseignements sur cette garantie, sur des offres de garantie prolongée de Sharp, sur des produits de Sharp Canada, sur la vente d'accessoires, sur l'emplacement de détaillants ou de centres de service chez le détaillant, veuillez composer le
(905) 568-7140.

Visitez notre site web : www.sharp.ca



SHARP®
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430-2135
SHARP CORPORATION



Printed on 100% post-consumer recycled paper.
Imprimé sur 100% de papier recyclé.
Impreso en 100% de papel reciclado de postconsumo.
Papel 100% Reciclado-Cuidado do Meio Ambiente.

Printed in Japan
Imprimé au Japon
Impreso en Japón
Impresso no Japão
TINS-B253WJZZ
04P05-JMM